

Βρυξέλλες, 24 Οκτωβρίου 2024
(OR. en)

14750/24

Διοργανικός φάκελος:
2023/0171(COD)

CODEC 1973
TRANS 445
MAR 170
OMI 95
ENV 1030
DROIPEN 223
PE 243

ΕΝΗΜΕΡΩΤΙΚΟ ΣΗΜΕΙΩΜΑ

Αποστολέας:	Γενική Γραμματεία του Συμβουλίου
Αποδέκτης:	Επιτροπή των Μονίμων Αντιπροσώπων / Συμβούλιο
Θέμα:	Πρόταση ΟΔΗΓΙΑΣ ΤΟΥ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟΥ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟΥ ΚΑΙ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ για την τροποποίηση της οδηγίας 2005/35/ΕΚ σχετικά με τη ρύπανση από τα πλοία και τη θέσπιση κυρώσεων, περιλαμβανομένων των ποινικών κυρώσεων, για αδικήματα ρύπανσης - Αποτελέσματα της πρώτης ανάγνωσης στο Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο και διαδικασία διορθωτικού (Στρασβούργο, 10 Απριλίου 2024 και 22 Οκτωβρίου 2024)

I. ΕΙΣΑΓΩΓΗ

Σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 294 της ΣΛΕΕ και την κοινή δήλωση σχετικά με την εφαρμογή στην πράξη της διαδικασίας συναπόφασης¹, πραγματοποιήθηκε σειρά άτυπων επαφών μεταξύ του Συμβουλίου, του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και της Επιτροπής, με σκοπό να επιτευχθεί συμφωνία επί του νομοθετικού φακέλου σε πρώτη ανάγνωση.

¹ ΕΕ C 145, 30.6.2007, σ.5.

Ο φάκελος αυτός αναμενόταν² να υποβληθεί στη διαδικασία έκδοσης διορθωτικού³ στο Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο αφού το απερχόμενο Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο εγκρίνει τη θέση του σε πρώτη ανάγνωση.

II. ΨΗΦΟΙ

Κατά τη συνεδρίασή του στις 10 Απριλίου 2024, το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο ενέκρινε (χωρίς αναθεώρηση από τους γλωσσομαθείς νομικούς) την τροπολογία 50 στην πρόταση της Επιτροπής και νομοθετικό ψήφισμα, που συνιστά τη θέση του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου σε πρώτη ανάγνωση. Η θέση αυτή απηχεί όσα είχαν συμφωνηθεί προσωρινά μεταξύ των θεσμικών οργάνων.

Μετά την οριστική διατύπωση του εγκριθέντος κειμένου από τους γλωσσομαθείς νομικούς, στις 22 Οκτωβρίου 2024 το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο ενέκρινε διορθωτικό επί της θέσης που είχε καθοριστεί σε πρώτη ανάγνωση.

Με το διορθωτικό αυτό, το Συμβούλιο αναμένεται να είναι σε θέση να εγκρίνει τη θέση του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου, ως έχει στο παράρτημα⁴, ολοκληρώνοντας έτσι την πρώτη ανάγνωση και για τα δύο θεσμικά όργανα.

Εν συνεχεία η πράξη θα εκδοθεί με τη διατύπωση που αντιστοιχεί στη θέση του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου.

² 10819/24 + COR 1.

³ Άρθρο 251, Κανονισμός του ΕΚ.

⁴ Το κείμενο του διορθωτικού παρατίθεται στο παράρτημα, με τη μορφή ενοποιημένου κειμένου, όπου οι αλλαγές στην πρόταση της Επιτροπής επισημαίνονται με έντονα και πλάγια στοιχεία. Οι διαγραφές επισημαίνονται με το σύμβολο «■».

P9_TA(2024)0202

Τροποποίηση της οδηγίας 2005/35/EK σχετικά με τη ρύπανση από τα πλοία και τη θέσπιση κυρώσεων, περιλαμβανομένων των ποινικών κυρώσεων, για παραβάσεις

Νομοθετικό ψήφισμα του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου της 10ης Απριλίου 2024 σχετικά με την πρόταση οδηγίας του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου για την τροποποίηση της οδηγίας 2005/35/EK σχετικά με τη ρύπανση από τα πλοία και τη θέσπιση κυρώσεων, περιλαμβανομένων των ποινικών κυρώσεων, για αδικήματα ρύπανσης (COM(2023)0273 – C9-0187/2023 – 2023/0171(COD))

(Συνήθης νομοθετική διαδικασία: πρώτη ανάγνωση)

Το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο,

- έχοντας υπόψη την πρόταση της Επιτροπής προς το Κοινοβούλιο και το Συμβούλιο (COM(2023)0273),
 - έχοντας υπόψη το άρθρο 294 παράγραφος 2 και το άρθρο 100 παράγραφος 2 της Συνθήκης για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης, σύμφωνα με τα οποία του υποβλήθηκε η πρόταση από την Επιτροπή (C9-0187/2023),
 - έχοντας υπόψη το άρθρο 294 παράγραφος 3 της Συνθήκης για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης,
 - έχοντας υπόψη τη γνώμη της Ευρωπαϊκής Οικονομικής και Κοινωνικής Επιτροπής της 20ής Σεπτεμβρίου 2023¹,
 - αφού ζήτησε τη γνώμη της Επιτροπής των Περιφερειών,
 - έχοντας υπόψη την προσωρινή συμφωνία που εγκρίθηκε από την αρμόδια επιτροπή σύμφωνα με το άρθρο 74 παράγραφος 4 του Κανονισμού του και τη δέσμευση του εκπροσώπου του Συμβουλίου, με επιστολή της 28ης Φεβρουαρίου 2024, να εγκρίνει τη θέση του Κοινοβουλίου, σύμφωνα με το άρθρο 294 παράγραφος 4 της Συνθήκης για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης,
 - έχοντας υπόψη το άρθρο 59 του Κανονισμού του,
 - έχοντας υπόψη τη γνωμοδότηση της Επιτροπής Αλιείας,
 - έχοντας υπόψη την έκθεση της Επιτροπής Μεταφορών και Τουρισμού (A9-0365/2023),
1. εγκρίνει τη θέση του σε πρώτη ανάγνωση όπως παρατίθεται κατωτέρω·
 2. ζητεί από την Επιτροπή να υποβάλει εκ νέου την πρόταση στο Κοινοβούλιο, αν την αντικαταστήσει με νέο κείμενο, αν της επιφέρει σημαντικές τροποποιήσεις ή αν προτίθεται να

¹ EE C, C/2023/872, 8.12.2023, ELI: <http://data.europa.eu/eli/C/2023/872/oj>.

της επιφέρει σημαντικές τροποποιήσεις·

3. αναθέτει στην Πρόεδρό του να διαβιβάσει τη θέση του Κοινοβουλίου στο Συμβούλιο, στην Επιτροπή και στα εθνικά κοινοβούλια.

Θέση του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου που καθορίστηκε σε πρώτη ανάγνωση στις 10 Απριλίου 2024 εν όψει της έγκρισης οδηγίας (ΕΕ) 2024/... του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου για την τροποποίηση της οδηγίας 2005/35/ΕΚ σχετικά με τη ρύπανση από τα πλοία και τη θέσπιση διοικητικών κυρώσεων για παραβάσεις

(Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ)

ΤΟ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟ ΚΑΙ ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης και ιδίως το άρθρο 100 παράγραφος 2,

Έχοντας υπόψη την πρόταση της Ευρωπαϊκής Επιτροπής,

Κατόπιν διαβίβασης του σχεδίου νομοθετικής πράξης στα εθνικά κοινοβούλια,

Έχοντας υπόψη τη γνώμη της Ευρωπαϊκής Οικονομικής και Κοινωνικής Επιτροπής¹,

Αφού ζήτησαν τη γνώμη της Επιτροπής των Περιφερειών **■** ,

Αποφασίζοντας σύμφωνα με τη συνήθη νομοθετική διαδικασία²,

¹ ΕΕ C, C/2023/872, 8.12.2023, ELI: <http://data.europa.eu/eli/C/2023/872/oj>.

² Θέση του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου της 10ης Απριλίου 2024.

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Η θαλάσσια πολιτική της Ένωσης αποσκοπεί στη διασφάλιση υψηλού επιπέδου ασφάλειας και προστασίας του περιβάλλοντος. Ο στόχος αυτός μπορεί να επιτευχθεί με τη συμμόρφωση προς τις διεθνείς συμβάσεις, κώδικες και αποφάσεις με ταυτόχρονη διατήρηση της ελεύθερης ναυσιπλοΐας, όπως προβλέπεται από τη Σύμβαση των Ηνωμένων Εθνών για το Δίκαιο της Θάλασσας.
- (2) Η Διεθνής Σύμβαση για την πρόληψη της ρύπανσης από πλοία (Marpol 73/78) **του Διεθνούς Ναυτιλιακού Οργανισμού (ΔΝΟ)** προβλέπει γενικές απαγορεύσεις των απορρίψεων από πλοία στη θάλασσα, αλλά ρυθμίζει επίσης τους όρους υπό τους οποίους ορισμένες ουσίες μπορούν να απορρίπτονται στο θαλάσσιο περιβάλλον. ***Η Marpol 73/78 περιέχει εξαιρέσεις για την απόρριψη ρυπογόνων ουσιών που εμπίπτουν στα παραρτήματά της, η οποία δεν πρέπει να θεωρείται παράβαση εφόσον πληρούνται καθορισμένοι όροι. Τα εν λόγω παραρτήματα δεν εξαιρούν τις περιπτώσεις στις οποίες οι υπεύθυνοι για τη ζημία ενήργησαν είτε με πρόθεση να προκαλέσουν ζημία είτε από αμέλεια και εν γνώσει ότι πιθανώς θα προκληθεί ζημία.***

- (3) Μετά την έκδοση της οδηγίας 2005/35/EK του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου³, η Marpol 73/78 και τα παραρτήματά της έχουν υποστεί σημαντικές τροποποιήσεις, οι οποίες έχουν θεσπίσει αυστηρότερους κανόνες και απαγορεύσεις για τις απορρίψεις ουσιών από πλοία στη θάλασσα. Θα πρέπει να ληφθούν υπόψη οι εν λόγω αλλαγές και τα διδάγματα που αντλήθηκαν από την εφαρμογή της οδηγίας 2005/35/EK.
- (4) *Ενώ πρωταρχικός στόχος της παρούσας οδηγίας είναι η μεταφορά σημαντικών τροποποιήσεων της Marpol 73/78 στο δίκαιο της Ένωσης, το επικαιροποιημένο και πλήρες κείμενο της Marpol 73/78 και των σχετικών παραρτημάτων της δεν είναι δημοσίως διαθέσιμο. Αυτό καθιστά δυσχερή την κατάλληλη πρόσβαση του τομέα, των πολιτών και των διοικήσεων στο κείμενο της Marpol 73/78 και σε άλλες παρόμοιες συμβάσεις του ΔΝΟ.*
- (5) *Τα κράτη μέλη θα πρέπει να εργαστούν στο πλαίσιο του ΔΝΟ για να καταστήσουν δωρεάν προσβάσιμα στο κοινό τα πλήρη και επικαιροποιημένα κείμενα των συμβάσεων του ΔΝΟ, συμπεριλαμβανομένης της Marpol 73/78 και των παραρτημάτων της.*

³ Οδηγία 2005/35/EK του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 7ης Σεπτεμβρίου 2005, σχετικά με τη ρύπανση από τα πλοία και τη θέσπιση κυρώσεων, περιλαμβανομένων των ποινικών κυρώσεων, για αδικήματα ρύπανσης (ΕΕ L 255 της 30.9.2005, σ. 11).

- (6) Η οδηγία (ΕΕ) 2019/883 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου⁴ διασφαλίζει ότι τα απόβλητα από πλοία παραδίδονται σε λιμένες της Ένωσης, όπου συλλέγονται από κατάλληλες λιμενικές εγκαταστάσεις παραλαβής. Η εφαρμογή της οδηγίας (ΕΕ) 2019/883 αποτελεί, μαζί με την οδηγία 2005/35/ΕΚ, βασικό μέσο για την πρόληψη της ρύπανσης από τα πλοία. Για να διασφαλιστεί ένα αποτελεσματικό, ολοκληρωμένο και συνεκτικό σύστημα επιβολής όσον αφορά τις διατάξεις της οδηγίας (ΕΕ) 2019/883 σχετικά με την παράδοση αποβλήτων σε λιμενικές εγκαταστάσεις παραλαβής, η οδηγία 2005/35/ΕΚ θα πρέπει να τροποποιηθεί ώστε να επεκταθεί το πεδίο εφαρμογής της στα παραρτήματα IV έως VI της Marpol 73/78, με σκοπό την αποθάρρυνση των πλοίων να απορρίπτουν παράνομα ρυπογόνες ουσίες στη θάλασσα αντί να τις παραδίδουν σε λιμενικές εγκαταστάσεις παραλαβής σύμφωνα με τις διατάξεις της οδηγίας (ΕΕ) 2019/883.

⁴ Οδηγία (ΕΕ) 2019/883 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 17ης Απριλίου 2019, σχετικά με τις λιμενικές εγκαταστάσεις παραλαβής για την παράδοση αποβλήτων από πλοία, για την τροποποίηση της οδηγίας 2010/65/ΕΕ και την κατάργηση της οδηγίας 2000/59/ΕΚ (ΕΕ L 151 της 7.6.2019, σ. 116).

- (7) Η οδηγία (ΕΕ) 2019/883 δεν περιλαμβάνει στο πεδίο εφαρμογής της το παράρτημα ΙΙΙ της Marpol 73/78, διότι τα συσκευασμένα εμπορεύματα δεν ταξινομούνται ως απόβλητα· ως εκ τούτου, συνήθως δεν παραδίδονται σε λιμενικές εγκαταστάσεις παραλαβής. Ωστόσο, δεν μπορεί να αποκλειστεί το ενδεχόμενο οι επιβλαβείς ουσίες που μεταφέρονται σε συσκευασμένη μορφή να απορριφθούν παράνομα στη θάλασσα. Συνεπώς, το πεδίο εφαρμογής της οδηγίας 2005/35/ΕΚ θα πρέπει να επεκταθεί ώστε να καλύπτει και το παράρτημα ΙΙΙ της Marpol 73/78. Κατά συνέπεια, η απόρριψη επιβλαβών ουσιών θα πρέπει να απαγορεύεται βάσει της οδηγίας 2005/35/ΕΚ, εκτός εάν οι αρμόδιες αρχές διαπιστώσουν ότι η εν λόγω απόρριψη ήταν αναγκαία για την ασφάλεια του πλοίου ή τη διάσωση ανθρώπινων ζώων στη θάλασσα. ***Στο πλαίσιο αυτό, οι απορρίψεις που αναφέρονται στην παρούσα οδηγία δεν περιλαμβάνουν τις απορρίψεις δυνάμει της σύμβασης του Λονδίνου του 1972 για την πρόληψη της θαλάσσιας ρύπανσης λόγω απόρριψης αποβλήτων και άλλων υλών και του πρωτοκόλλου της του 1996.***

- (8) Στον ορισμό των απορρίψεων του άρθρου 2 της Marpol 73/78 περιλαμβάνονται οι εκπομπές από πλοία. Το παράρτημα VI της Marpol 73/78 αφορά την πρόληψη της ατμοσφαιρικής ρύπανσης από τα πλοία. Το παράρτημα VI και οι αντίστοιχες κατευθυντήριες γραμμές του ΔΝΟ για τα συστήματα καθαρισμού καυσαερίων (EGCS) [απόφαση MEPC.340 (77)] επιτρέπουν τη χρήση EGCS από πλοία ως εναλλακτική μέθοδο συμμόρφωσης για τη μείωση των εκπομπών οξειδίων του θείου (SO_x). Το παράρτημα VI της Marpol 73/78 ρυθμίζει τα κατάλοιπα ■ από τα EGCS ■ με την απαγόρευση της απόρριψής τους στη θάλασσα και την απαίτηση της παράδοσής τους σε επαρκείς λιμενικές εγκαταστάσεις παραλαβής ■. Η οδηγία (ΕΕ) 2016/802 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου⁵ μεταφέρει τα διεθνή πρότυπα σχετικά με τα SO_x στο δίκαιο της Ένωσης, ενώ η οδηγία (ΕΕ) 2019/883 διασφαλίζει ότι τα κατάλοιπα των EGCS παραδίδονται σε λιμενικές εγκαταστάσεις παραλαβής. Δεδομένου ότι τα κατάλοιπα ■ των EGCS προκαλούν ρύπανση στο θαλάσσιο περιβάλλον, θα πρέπει να εφαρμόζονται οι κυρώσεις που προβλέπονται στην οδηγία 2005/35/ΕΚ σε περίπτωση παράνομων απορρίψεων. ■

⁵ Οδηγία (ΕΕ) 2016/802 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 11ης Μαΐου 2016, σχετικά με τη μείωση της περιεκτικότητας ορισμένων υγρών καυσίμων σε θείο (ΕΕ L 132 της 21.5.2016, σ. 58).

- (9) Τα «απορριπτόμενα ύδατα», όπως ορίζονται τόσο στις κατευθυντήριες γραμμές *Circular MEPC.1/Circ.899* όσο και στην απόφαση *MEPC.340 (77)*, μπορούν να απορρίπτονται απευθείας στη θάλασσα εάν συμμορφώνονται με τα κριτήρια ποιότητας των απορριπτομένων υδάτων που καθορίζονται στις κατευθυντήριες γραμμές του ΔΝΟ για τα *EGCS*. Ωστόσο, τα απορριπτόμενα ύδατα από τα *EGCS* ενδέχεται να επηρεάσουν το οικοσύστημα, μολονότι συμμορφώνονται με τη *Marpol 73/78*. Στην περίπτωση αυτή, το κράτος μέλος μπορεί να επιβάλει περιορισμούς ή όρια που μπορούν να βασίζονται στην αξιολόγηση που διενεργήθηκε χρησιμοποιώντας τη μεθοδολογία για τις εκτιμήσεις κινδύνου και επιπτώσεων που περιλαμβάνεται στις κατευθυντήριες γραμμές του ΔΝΟ και προτάθηκε από την Επιτροπή Προστασίας Θαλάσσιου Περιβάλλοντος (*MEPC*). Στην περίπτωση αυτή, τα «απορριπτόμενα ύδατα» προκαλούν ρύπανση στο θαλάσσιο περιβάλλον, και θα πρέπει να εφαρμόζονται οι διοικητικές κυρώσεις που προβλέπονται στην οδηγία 2005/35/EK σε περίπτωση παράνομων απορρίψεων, με τη δέουσα συνεκτίμηση του καθοδηγητικού εγγράφου *MEPC.1/Circ.883/Rev.1*.
- (10) Η οδηγία (ΕΕ) 2024/1203 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου⁶ διασφαλίζει κοινούς ορισμούς των περιβαλλοντικών ποινικών αδικημάτων και τη διαθεσιμότητα αποτελεσματικών, αναλογικών και αποτρεπτικών ποινικών κυρώσεων για σοβαρά περιβαλλοντικά αδικήματα. Η οδηγία 2005/35/EK τροποποιήθηκε με την οδηγία 2009/123/EK του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου⁷, η οποία θέσπισε ποινικές κυρώσεις για ορισμένες παραβάσεις της οδηγίας 2005/35/EK, οι οποίες πλέον εμπίπτουν στο πεδίο εφαρμογής της οδηγίας (ΕΕ) 2024/1203. Συνεπώς, οι διατάξεις της οδηγίας 2005/35/EK που προστέθηκαν ή αντικαταστάθηκαν με την οδηγία 2009/123/EK θα πρέπει να απαλειφθούν.

⁶ Οδηγία (ΕΕ) 2024/1203 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 11ης Απριλίου 2024, σχετικά με την προστασία του περιβάλλοντος μέσω του ποινικού δικαίου και την αντικατάσταση των οδηγιών 2008/99/EK και 2009/123/EK, (ΕΕ L, 2024/1203 της 30.4.2024, ELI: <http://data.europa.eu/eli/dir/2024/1203/oj>).

⁷ Οδηγία 2009/123/EK του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 21ης Οκτωβρίου 2009, για τροποποίηση της οδηγίας 2005/35/EK σχετικά με τη ρύπανση από τα πλοία και τη θέσπιση κυρώσεων για παραβάσεις (ΕΕ L 280 της 27.10.2009, σ. 52).

- (11) Οι διοικητικές κυρώσεις που θεσπίζονται κατά τη μεταφορά της οδηγίας 2005/35/EK στο εθνικό δίκαιο δεν θα πρέπει να θίγουν την οδηγία (ΕΕ) 2024/1203. Τα κράτη μέλη θα πρέπει να καθορίσουν το πεδίο εφαρμογής της επιβολής του διοικητικού και ποινικού δικαίου όσον αφορά τα αδικήματα ρύπανσης από τα πλοία σύμφωνα με το εθνικό τους δίκαιο. ***Η παρούσα οδηγία δεν εμποδίζει τα κράτη μέλη να λαμβάνουν αυστηρότερα μέτρα σύμφωνα με το δίκαιο της Ένωσης και το διεθνές δίκαιο, με την πρόβλεψη διοικητικών ή ποινικών κυρώσεων σύμφωνα με το εθνικό τους δίκαιο.*** Κατά την εφαρμογή του εθνικού δικαίου για τη μεταφορά της οδηγίας 2005/35/EK, τα κράτη μέλη θα πρέπει να διασφαλίζουν ότι η επιβολή ποινικών και διοικητικών κυρώσεων σέβεται τις αρχές του Χάρτη των Θεμελιωδών Δικαιωμάτων της Ευρωπαϊκής Ένωσης, συμπεριλαμβανομένης της *αρχής ne bis in idem*, λαμβάνοντας δεόντως υπόψη την αρχή «ο ρυπαίνων πληρώνει», κατά περίπτωση.

- (12) Οι κυρώσεις που προβλέπονται στην οδηγία 2005/35/EK θα πρέπει να ενισχυθούν με τη διασφάλιση της συνεπούς εφαρμογής διοικητικών κυρώσεων σε ολόκληρη την Ένωση. Για να ενισχυθεί το αποτρεπτικό αποτέλεσμα των κυρώσεων που επιβάλλονται για αδικήματα ρύπανσης από τα πλοία, **αυτές οι διοικητικές κυρώσεις θα πρέπει να έχουν τουλάχιστον τη μορφή προστίμων που επιβάλλονται στην πλοιοκτήτρια εταιρεία που κρίθηκε υπεύθυνη.** Στο πλαίσιο αυτό, ως πλοιοκτήτρια εταιρεία νοείται ο πλοιοκτήτης ή οποιοσδήποτε άλλος οργανισμός ή πρόσωπο, όπως ο διαχειριστής ή ο ναυλωτής κενού σκάφους, ο οποίος έχει αναλάβει την ευθύνη για τη λειτουργία του πλοίου από τον πλοιοκτήτη, σύμφωνα με τον διεθνή κώδικα διαχείρισης για την ασφαλή λειτουργία των πλοίων και την πρόληψη της ρύπανσης («κώδικας ISM»)⁸, ο οποίος εφαρμόζεται στο δίκαιο της Ένωσης δυνάμει του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 336/2006 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου⁹. Η οδηγία 2005/35/EK θα πρέπει να αναγνωρίζει ότι η διαχείριση του πλοίου θα μπορούσε να ανατεθεί από τον εγγεγραμμένο πλοιοκτήτη σε διαφορετική οντότητα, η οποία στη συνέχεια θα πρέπει να θεωρείται ως πρώτη υπεύθυνη για τη μη εκπλήρωση των υποχρεώσεων της που απορρέουν από τον κώδικα ISM, ώστε να διασφαλίζεται η αποφυγή ζημιών στο περιβάλλον ή η ανάθεση των λειτουργιών επί του πλοίου σε ειδικευμένο προσωπικό. **Με την επιφύλαξη της εφαρμοστέας ενωσιακής νομοθεσίας, οι αποφάσεις σχετικά με την επιβλητέα κύρωση θα πρέπει να λαμβάνονται εντός του πεδίου εφαρμογής των εθνικών διοικητικών και ποινικών συστημάτων επιβολής του νόμου. Όσον αφορά τις ποινικές κυρώσεις, οι υποχρεώσεις των κρατών μελών καθορίζονται στην οδηγία (ΕΕ) 2024/1203. Κατά συνέπεια, η παρούσα οδηγία αφορά μόνο διοικητικές κυρώσεις και δεν αφορά ποινικές διαδικασίες κατά φυσικών ή νομικών προσώπων σύμφωνα με το εθνικό δίκαιο.**

⁸ Διεθνής κώδικας διαχείρισης για την ασφαλή λειτουργία των πλοίων και την πρόληψη της ρύπανσης, που εγκρίθηκε από τον Διεθνή Ναυτιλιακό Οργανισμό με την απόφαση Α.741(18) της συνέλευσης της 4ης Νοεμβρίου 1993, όπως έχει τροποποιηθεί.

⁹ Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 336/2006 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 15ης Φεβρουαρίου 2006, για την εφαρμογή του διεθνούς κώδικα διαχείρισης της ασφάλειας εντός της Κοινότητας και την κατάργηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 3051/95 του Συμβουλίου (ΕΕ L 64 της 4.3.2006, σ. 1).

- (13) Αναγνωρίζοντας ότι η συμμόρφωση ορισμένων κρατών μελών με την απαίτηση για διοικητικές κυρώσεις δεν είναι δυνατή λόγω του εθνικού συνταγματικού δικαίου, τα κράτη μέλη μπορούν να εφαρμόζουν τις διατάξεις της παρούσας οδηγίας σχετικά με τις διοικητικές κυρώσεις κατά τέτοιο τρόπο ώστε η διαδικασία επιβολής κυρώσεων να κινείται από την αρμόδια αρχή και να επιβάλλεται από τα αρμόδια εθνικά δικαστήρια, διασφαλίζοντας παράλληλα συμμόρφωση με την απαίτηση για αποτελεσματικές, αναλογικές και αποτρεπτικές κυρώσεις. Όταν στην παρούσα οδηγία γίνεται αναφορά σε διοικητικές κυρώσεις, τα εν λόγω κράτη μέλη θα επιβάλλουν κυρώσεις κατά την έννοια του εθνικού νομικού τους συστήματος.
- (14) Παρατυπίες και πληροφορίες θα μπορούσαν να προκύψουν από επιθεώρηση ελέγχου από το κράτος λιμένα που διενεργείται σύμφωνα με την οδηγία 2009/16/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου¹⁰ όταν είναι υποχρεωτική ή προγραμματισμένη. Παρατυπίες θα μπορούσαν επίσης να εντοπιστούν όσον αφορά την παράδοση αποβλήτων πλοίου ή την κοινοποίησή τους, όπως απαιτείται δυνάμει της οδηγίας (ΕΕ) 2019/883 ή όσον αφορά τη μη συμμόρφωση με τα κριτήρια για τη χρήση EGCS που λειτουργούν ως μέθοδοι μείωσης των εκπομπών που ορίζονται στο παράρτημα II της οδηγίας (ΕΕ) 2016/802, καθώς και πληροφορίες σχετικά με πιθανή παράνομη απόρριψη του πλοίου, οι οποίες λαμβάνονται μέσω των διαδικασιών που προβλέπονται στην οδηγία 2002/59/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου¹¹, συμπεριλαμβανομένων τυχόν αποδεικτικών στοιχείων ή τεκμηρίων απορρίψεων πετρελαίου ή άλλων παραβάσεων της Marpol 73/78 που κοινοποιούνται στο κράτος μέλος ή συμβάντων ή ατυχημάτων που αναφέρθηκαν από τον πλοίαρχο του πλοίου, καθώς και κάθε άλλης πληροφορίας από πρόσωπα που εμπλέκονται στη λειτουργία του πλοίου, συμπεριλαμβανομένων των πλοηγών.

¹⁰ Οδηγία 2009/16/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 23ης Απριλίου 2009, σχετικά με τον έλεγχο των πλοίων από το κράτος λιμένα (ΕΕ L 131 της 28.5.2009, σ. 57).

¹¹ Οδηγία 2002/59/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 27ης Ιουνίου 2002, για τη δημιουργία κοινοτικού συστήματος παρακολούθησης της κυκλοφορίας των πλοίων και ενημέρωσης και την κατάργηση της οδηγίας 93/75/ΕΟΚ του Συμβουλίου (ΕΕ L 208 της 5.8.2002, σ. 10).

- (15) *Κατά τη διάρκεια επιθεώρησης ελέγχου από το κράτος λιμένα ενδέχεται να αποκαλυφθούν παρατυπίες ή πληροφορίες που δημιουργούν υπόνοιες ότι έχει πραγματοποιηθεί παράνομη απόρριψη. Στην περίπτωση αυτή, μια νέα επιθεώρηση ενδέχεται να μην είναι αναγκαία ή αρκούντως αποτελεσματική. Αντ' αυτής, το κράτος μέλος θα μπορούσε να λάβει άλλα κατάλληλα μέτρα, όπως η κράτηση του πλοίου, η κίνηση διαδικασιών ή η λήψη διορθωτικών μέτρων.*
- (16) Οι εθνικές διοικητικές και δικαστικές αρχές θα πρέπει να λαμβάνουν υπόψη όλες τις σχετικές περιστάσεις, **συμπεριλαμβανομένης της υποτροπής της ρύπανσης από πλοία**, κατά τον καθορισμό του επιπέδου των κυρώσεων που πρέπει να επιβληθούν στον ρυπαίνοντα. Λαμβανομένων υπόψη της ποικιλομορφίας των ρυπογόνων ουσιών που καλύπτει η οδηγία 2005/35/EK και της σημασίας της συνεπούς εφαρμογής των κυρώσεων σε ολόκληρη την Ένωση λόγω του διασυνοριακού χαρακτήρα της ρυθμιζόμενης συμπεριφοράς, θα πρέπει να προωθηθεί η περαιτέρω προσέγγιση και αποτελεσματικότητα των επιπέδων κυρώσεων μέσω **ανταλλαγών όσον αφορά τα κριτήρια για τον καθορισμό και την επιβολή κυρώσεων για απορρίψεις διαφορετικών ρυπογόνων ουσιών**. Για να **διασφαλιστεί η αποτελεσματική εφαρμογή των κυρώσεων και να επιτευχθούν οι στόχοι της παρούσας οδηγίας, είναι ζωτικής σημασίας να διευκολυνθεί η ανταλλαγή εμπειριών και βέλτιστων πρακτικών μεταξύ των εθνικών αρμόδιων αρχών των κρατών μελών**. Επιπλέον, με βάση τα διδάγματα που θα αντληθούν από τις εν λόγω ανταλλαγές, η **Επιτροπή θα μπορούσε να προτείνει πιο συγκεκριμένες κατευθυντήριες γραμμές, μεταξύ άλλων για συγκεκριμένους τύπους ρυπογόνων ουσιών και ευαίσθητους τομείς που προκαλούν ανησυχία**.

- (17) Όταν ένα κράτος μέλος υποπτεύεται ότι ένα πλοίο, το οποίο βρίσκεται οικειοθελώς σε λιμένα του ή σε υπεράκτιο τερματικό σταθμό, διέπραξε παράνομη απόρριψη, θα πρέπει να διενεργείται κατάλληλη επιθεώρηση για να διαπιστωθούν οι περιστάσεις. Για να βοηθηθούν τα κράτη μέλη στην εκπλήρωση των υποχρεώσεών τους βάσει της οδηγίας 2005/35/EK όσον αφορά την επιθεώρηση των εν λόγω πλοίων, το παράρτημα Ι της οδηγίας 2005/35/EK παρέχει ενδεικτικό κατάλογο παρατυπιών ή πληροφοριών που θα πρέπει να λαμβάνονται υπόψη από τις αρμόδιες αρχές κατά περίπτωση, όταν αποφασίζουν αν ένα πλοίο θα πρέπει να θεωρηθεί ύποπτο.
- (18) Τα συνοδευτικά μέτρα για τη συνεργασία και οι υποχρεώσεις υποβολής στοιχείων των κρατών μελών δεν επαρκούν ώστε να καταστεί δυνατή η πλήρης ανάλυση του αν οι ρυπαίνοντες αντιμετωπίζουν αποτελεσματικές, αναλογικές και αποτρεπτικές κυρώσεις και να τίθενται στη διάθεση της Επιτροπής επαρκή δεδομένα για την παρακολούθηση της εφαρμογής της οδηγίας 2005/35/EK. Για να διασφαλιστεί η αποτελεσματική και συνεπής επιβολή της οδηγίας 2005/35/EK, η ανταλλαγή πληροφοριών, **πείρας και βέλτιστων πρακτικών** θα πρέπει να διευκολυνθεί μέσω της ενισχυμένης συνεργασίας, με ταυτόχρονη μέριμνα ότι διατίθενται στην Επιτροπή επαρκή δεδομένα, ώστε να καθίσταται δυνατή η ορθή παρακολούθηση της εφαρμογής της οδηγίας 2005/35/EK.

- (19) *Προκειμένου να βελτιωθούν οι πληροφορίες που απαιτούνται για την αποτελεσματική εφαρμογή της παρούσας οδηγίας, τα κράτη μέλη έχουν στη διάθεσή τους σχετικούς μηχανισμούς υποβολής στοιχείων, όπως η υποβολή στοιχείων στο πλαίσιο περιφερειακών θαλασσίων συμβάσεων και άλλων ρυθμίσεων περιφερειακής συνεργασίας, όπως η Συμφωνία της Βόννης, το Δίκτυο Ερευνητών και Εισαγγελέων της Βόρειας Θάλασσας και το Δίκτυο Εισαγγελέων για το περιβαλλοντικό έγκλημα στην περιοχή της Βαλτικής Θάλασσας.*
- (20) Η υφιστάμενη δορυφορική υπηρεσία «CleanSeaNet», η οποία ενημερώνει τις αρχές των κρατών μελών σχετικά με πιθανές παράνομες απορρίψεις, θα πρέπει να ενισχυθεί περαιτέρω ώστε να περιλαμβάνει πληροφορίες σχετικά με τις πρόσθετες ρυπογόνες ουσίες που εμπίπτουν στο πεδίο εφαρμογής της οδηγίας 2005/35/EK. Οι πληροφορίες που αφορούν δυνητικές ή πραγματικές απορρίψεις που αναφέρουν τα κράτη μέλη σύμφωνα με την οδηγία 2005/35/EK και άλλες ενωσιακές βάσεις δεδομένων για την ασφάλεια στη θάλασσα, όπως το σύστημα ανταλλαγής ναυτιλιακών πληροφοριών της Ένωσης που θεσπίστηκε με την οδηγία 2002/59/EK («SafeSeaNet») και η βάση δεδομένων των επιθεωρήσεων που θεσπίστηκε με την οδηγία 2009/16/EK («THETIS»), θα πρέπει να ενσωματωθούν και να διαδοθούν σε φιλική προς τον χρήστη ηλεκτρονική μορφή στις εθνικές αρχές που συμμετέχουν στην αλυσίδα επιβολής, ώστε να διευκολυνθεί η έγκαιρη αντίδρασή τους σε τέτοιες δυνητικές παράνομες απορρίψεις. Οι πληροφορίες αυτές, όταν αφορούν πραγματική ή δυνητική απόρριψη καταλοίπων EGCS από πλοίο, θα πρέπει περαιτέρω να διαδίδονται αυτόματα, *όπως μέσω της ειδικής ενότητας* του THETIS που δημιουργήθηκε με την εκτελεστική απόφαση (ΕΕ) 2015/253 της Επιτροπής¹² («THETIS-EU»), ώστε να βοηθηθούν τα κράτη μέλη στα μέτρα επιβολής που λαμβάνονται σύμφωνα με την οδηγία (ΕΕ) 2016/802. ■

¹² *Εκτελεστική απόφαση (ΕΕ) 2015/253 της Επιτροπής, της 16ης Φεβρουαρίου 2015, για τον καθορισμό των κανόνων σχετικά με τη δειγματοληψία και την υποβολή εκθέσεων στο πλαίσιο της οδηγίας 1999/32/EK του Συμβουλίου όσον αφορά την περιεκτικότητα των καυσίμων πλοίων σε θείο (ΕΕ L 41 της 17.2.2015, σ. 55).*

- (21) Προκειμένου να διασφαλιστεί η αποτελεσματική παρακολούθηση της εφαρμογής της παρούσας οδηγίας από όλα τα κράτη μέλη, κάθε κράτος μέλος θα πρέπει να διασφαλίζει ψηφιακή ανάλυση όλων των ειδοποιήσεων υψηλής βεβαιότητας εντός 66 μηνών από την ημερομηνία έναρξης ισχύος της παρούσας τροποποιητικής οδηγίας. Εντός του εν λόγω χρονικού πλαισίου, όλα τα κράτη μέλη θα πρέπει επίσης να αναφέρουν αν επαληθεύουν ή όχι τις ειδοποιήσεις υψηλής βεβαιότητας που αποστέλλει κάθε χρόνο το CleanSeaNet, επιδιώκοντας να επαληθεύουν τουλάχιστον το 25 % των εν λόγω προειδοποιήσεων υψηλής βεβαιότητας. Στο πλαίσιο αυτό, ως επαλήθευση νοείται κάθε επακόλουθη ενέργεια από τις αρμόδιες αρχές μιας ειδοποίησης που αποστέλλει το CleanSeaNet, προκειμένου να διαπιστωθεί αν η εν λόγω προειδοποίηση αντιστοιχεί σε παράνομη απόρριψη. Εάν ένα κράτος μέλος δεν επαληθεύσει μια ειδοποίηση, θα πρέπει να αναφέρει τους λόγους για τους οποίους δεν το έπραξε.
- (22) Ως «ειδοποιήσεις υψηλής βεβαιότητας» θα πρέπει να νοούνται αυτές που αναφέρονται σε εντοπισμούς ειδοποιήσεων «κατηγορίας Α» από το CleanSeaNet όταν σχετίζονται με πιθανές απορρίψεις ρυπογόνων ουσιών σύμφωνα με τα παραρτήματα Ι και ΙΙ της Marpol 73/78. Όσον αφορά τις ρυπογόνες ουσίες που εμπίπτουν σε άλλα παραρτήματα της Marpol 73/78, οι οποίες επί του παρόντος δεν παρακολουθούνται από το CleanSeaNet, δεν μπορεί επί του παρόντος να καθοριστεί ένα σύστημα βαθμού βεβαιότητας. Η Επιτροπή, με τη συνδρομή του Ευρωπαϊκού Οργανισμού για την Ασφάλεια στη Θάλασσα («EMSA»), θα αναπτύξει ημιαυτοματοποιημένους ελέγχους δορυφορικών εικόνων για ρυπογόνες ουσίες βάσει άλλων παραρτημάτων της Marpol 73/78, ώστε να διαπιστωθεί η δυνατότητα καθορισμού του βαθμού βεβαιότητάς τους. Οι δραστηριότητες επαλήθευσης θα μπορούσαν να περιλαμβάνουν πολλές ενέργειες από διάφορες αρμόδιες αρχές, όπως η επιτόπια επαλήθευση, η σύγκριση του δορυφορικού εντοπισμού με τα διαθέσιμα σε εθνικό επίπεδο βοηθητικά δεδομένα και οι επιθεωρήσεις ελέγχου από το κράτος λιμένα.

- (23) *Η πρόσβαση στις πληροφορίες αυτές από τις αρμόδιες αρχές θα πρέπει να παρέχεται στις αρχές άλλων κρατών μελών που ενδιαφέρονται για τις πληροφορίες αυτές στο πλαίσιο του ρόλου τους ως κρατών λιμένα του επόμενου λιμένα κατάπλου, ως παράκτιων κρατών που επηρεάζονται από την πιθανή απόρριψη ή ως κρατών σημαίας του πλοίου, ώστε να διευκολύνεται η αποτελεσματική και έγκαιρη διασυνοριακή συνεργασία, να ελαχιστοποιείται η διοικητική επιβάρυνση των δραστηριοτήτων επιβολής και, τελικά, να επιβάλλονται αποτελεσματικές κυρώσεις σε όσους παραβιάζουν την οδηγία 2005/35/EK. Θα πρέπει επίσης να προωθηθεί η χρήση νέων τεχνολογιών, όπως τα μη επανδρωμένα αεροσκάφη, και τεχνικών υποστήριξης αποφάσεων, όπως η τεχνητή νοημοσύνη.*
- (24) *Στο πλαίσιο της αξιολόγησης και της επανεξέτασης της παρούσας οδηγίας, η Επιτροπή θα πρέπει να εκτιμήσει τα ποσοστά επαλήθευσης των κρατών μελών και να εξετάσει το ενδεχόμενο να προτείνει, κατά περίπτωση, ποσοστά επαλήθευσης υψηλότερα από αυτά που προβλέπονται στην παρούσα οδηγία, με βάση τις τεχνολογικές εξελίξεις και τις ιδιαίτερες συνθήκες και ικανότητες των κρατών μελών.*
- (25) *Θα πρέπει να αναγνωριστεί ότι οι συνθήκες των παράκτιων κρατών μελών διαφέρουν σημαντικά όσον αφορά τη γεωγραφική τους θέση, το μέγεθος των υδάτων στα οποία ασκούν δικαιοδοσία και την πυκνότητα της θαλάσσιας κυκλοφορίας, καθώς και τους πόρους τους και την οικονομικά αποδοτική πρόσβαση στη διαθέσιμη τεχνολογία και τα μέσα για τον εντοπισμό, την επαλήθευση και τη συλλογή αποδεικτικών στοιχείων όσον αφορά τις παράνομες απορρίψεις.*

- (26) Η υποομάδα για τα απόβλητα από τα πλοία, η οποία συστάθηκε στο πλαίσιο του Ευρωπαϊκού Φόρουμ για την Αειφόρο Ναυτιλία και η οποία συγκέντρωσε ευρύ φάσμα εμπειρογνομόνων στον τομέα της ρύπανσης από τα πλοία και της διαχείρισης των αποβλήτων από τα πλοία, διέκοψε τις δραστηριότητές της τον Δεκέμβριο του 2017 ενόψει της έναρξης των διοργανικών διαπραγματεύσεων για την οδηγία (ΕΕ) 2019/883. Δεδομένου ότι η εν λόγω προσωρινή υποομάδα παρείχε πολύτιμη καθοδήγηση και εμπειρογνωσία στην Επιτροπή, θα πρέπει να συσταθεί παρόμοια ομάδα εμπειρογνομόνων με εντολή την ανταλλαγή εμπειρίας σχετικά με την εφαρμογή της παρούσας οδηγίας, ώστε να συνδράμει τα κράτη μέλη να αναπτύξουν την ικανότητά τους να εντοπίζουν και να επαληθεύουν περιστατικά ρύπανσης, καθώς και να διασφαλίζουν την αποτελεσματική επιβολή της οδηγίας 2005/35/ΕΚ.
- (27) Ο EMSA θα πρέπει να παρέχει την αναγκαία υποστήριξη στην Επιτροπή ώστε να διασφαλίσει την εφαρμογή της παρούσας οδηγίας.

- (28) Τα κράτη μέλη θα πρέπει να υποβάλλουν στην Επιτροπή τις πληροφορίες που απαιτούνται ώστε να διασφαλίζεται η ορθή παρακολούθηση της εφαρμογής της οδηγίας 2005/35/EK. Για να περιοριστεί η διοικητική επιβάρυνση και να βοηθηθεί η Επιτροπή στην ανάλυση των δεδομένων που παρέχουν τα κράτη μέλη, οι πληροφορίες αυτές θα πρέπει να υποβάλλονται από τα κράτη μέλη μέσω ειδικού ηλεκτρονικού εργαλείου υποβολής πληροφοριών, **το οποίο έχει αναπτύξει η Επιτροπή**. Στον βαθμό που οι πληροφορίες αυτές αφορούν κυρώσεις που επιβάλλονται σε φυσικά πρόσωπα ή στις οποίες εμπλέκονται φυσικά πρόσωπα, οι πληροφορίες αυτές θα πρέπει να ανωνυμοποιούνται. Για να διασφαλιστεί ότι οι πληροφορίες που υποβάλλονται σύμφωνα με την οδηγία 2005/35/EK είναι συγκρίσιμες ως προς τον τύπο μεταξύ των κρατών μελών και συλλέγονται βάσει εναρμονισμένου ηλεκτρονικού μορφοτύπου και διαδικασίας υποβολής πληροφοριών, θα πρέπει να ανατεθούν εκτελεστικές αρμοδιότητες στην Επιτροπή. Οι εν λόγω αρμοδιότητες θα πρέπει να ασκούνται σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 182/2011 **του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου**¹³.
- (29) Η Επιτροπή, **με τη συνδρομή του EMSA**, για να βοηθήσει τα κράτη μέλη να αναπτύξουν τις ικανότητές τους όσον αφορά την αποτελεσματική επιβολή της οδηγίας 2005/35/EK από τις εθνικές διοικητικές και δικαστικές αρχές, θα πρέπει να παρέχει στα κράτη μέλη καθοδήγηση και κατάρτιση σχετικά, μεταξύ άλλων, με βέλτιστες μεθόδους και πρακτικές για τον εντοπισμό, την επαλήθευση και τη συλλογή αποδεικτικών στοιχείων, καθώς και καθοδήγηση όσον αφορά τις σχετικές κανονιστικές εξελίξεις της Marpol 73/78 και τις διαθέσιμες τεχνολογικές εξελίξεις, συμπεριλαμβανομένων των νέων ψηφιακών εργαλείων, ώστε να διευκολυνθούν οι αποτελεσματικές, οικονομικά αποδοτικές και στοχευμένες δραστηριότητες επιβολής.

¹³ **Κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 182/2011 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 16ης Φεβρουαρίου 2011, για τη θέσπιση κανόνων και γενικών αρχών σχετικά με τους τρόπους ελέγχου από τα κράτη μέλη της άσκησης των εκτελεστικών αρμοδιοτήτων από την Επιτροπή (ΕΕ L 55 της 28.2.2011, σ. 13).**

- (30) Για να αυξηθεί η ευαισθητοποίηση του κοινού όσον αφορά τις απορρίψεις ρυπογόνων ουσιών από τα πλοία και να βελτιωθεί η προστασία του περιβάλλοντος, οι πληροφορίες που παρέχονται από τα κράτη μέλη σχετικά με την εφαρμογή της οδηγίας 2005/35/EK θα πρέπει να δημοσιοποιούνται μέσω επισκόπησης σε επίπεδο Ένωσης και να περιλαμβάνουν τις πληροφορίες που απαριθμούνται στο παράρτημα II της οδηγίας 2005/35/EK. Στόχος της οδηγίας 2003/4/EK του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου¹⁴ είναι να κατοχυρώσει το δικαίωμα πρόσβασης στις περιβαλλοντικές πληροφορίες στα κράτη μέλη σύμφωνα με τη σύμβαση για την πρόσβαση σε πληροφορίες, τη συμμετοχή του κοινού στη λήψη των αποφάσεων και την πρόσβαση στη δικαιοσύνη για περιβαλλοντικά θέματα¹⁵ (επίσης γνωστή και ως σύμβαση του Aarhus), στην οποία η Ένωση είναι συμβαλλόμενο μέρος. Η Επιτροπή θα πρέπει να προστατεύει τον εμπιστευτικό χαρακτήρα των πληροφοριών που λαμβάνουν τα κράτη μέλη, με την επιφύλαξη της οδηγίας 2003/4/EK.
- (31) Η οδηγία (ΕΕ) 2019/1937 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου¹⁶ θεσπίζει ελάχιστα πρότυπα για την αναφορά παραβιάσεων του δικαίου της Ένωσης, **συμπεριλαμβανομένων παραβιάσεων** της οδηγίας 2005/35/EK, και για την προστασία των προσώπων που αναφέρουν τέτοιες παραβιάσεις. Τα κράτη μέλη θα πρέπει να διασφαλίζουν, ειδικότερα, ότι παρέχεται, **όπου απαιτείται, προστασία, στήριξη και συνδρομή** στο πλήρωμα που εμπίπτει στο πεδίο εφαρμογής της οδηγίας (ΕΕ) 2019/1937, το οποίο αναφέρει πραγματικές ή δυνητικές παράνομες απορρίψεις, **όπως προβλέπεται στην εν λόγω οδηγία**.

¹⁴ Οδηγία 2003/4/EK του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 28ης Ιανουαρίου 2003, για την πρόσβαση του κοινού σε περιβαλλοντικές πληροφορίες και για την κατάργηση της οδηγίας 90/313/ΕΟΚ του Συμβουλίου (ΕΕ L 41 της 14.2.2003, σ. 26).

¹⁵ **ΕΕ L 124 της 17.5.2005, σ. 4.**

¹⁶ Οδηγία (ΕΕ) 2019/1937 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 23ης Οκτωβρίου 2019, σχετικά με την προστασία των προσώπων που αναφέρουν παραβιάσεις του δικαίου της Ένωσης (ΕΕ L 305 της 26.11.2019, σ. 17).

Εκτός από τους υφιστάμενους διαύλους αναφοράς που παρέχονται σε εθνικό επίπεδο, όπως ρυθμίζονται από την οδηγία (ΕΕ) 2019/1937, η Επιτροπή θα πρέπει να καθιστά διαθέσιμο έναν κεντρικό διαδικτυακό εξωτερικό δίαυλο αναφοράς για την αναφορά πραγματικών ή δυνητικών παράνομων απορρίψεων και να διαβιβάζει τις εν λόγω αναφορές στα οικεία κράτη μέλη, τα οποία στη συνέχεια θα πρέπει να χειρίζονται τις εν λόγω αναφορές σύμφωνα με την οδηγία (ΕΕ) 2019/1937, μεταξύ άλλων όσον αφορά την επιβεβαίωση παραλαβής, την κατάλληλη ανατροφοδότηση και τις επακόλουθες ενέργειες.

Όταν γίνεται επεξεργασία δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα στο πλαίσιο της παρούσας οδηγίας, εφαρμόζεται το ενωσιακό δίκαιο περί προστασίας των δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα, και ιδίως οι κανονισμοί (ΕΕ) 2016/679¹⁷ και (ΕΕ) 2018/1725¹⁸ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου. Η Επιτροπή θα πρέπει να διασφαλίζει την προστασία του απορρήτου της ταυτότητας των αναφερόντων προσώπων, μεταξύ άλλων, όπου απαιτείται, με τον περιορισμό της άσκησης ορισμένων δικαιωμάτων προστασίας των δεδομένων των ενδιαφερομένων προσώπων, όπως τα πρόσωπα που περιλαμβάνονται στην αναφορά ως συμμετέχοντα σε πιθανή παράνομη απόρριψη, σύμφωνα με το άρθρο 25 παράγραφος 1 στοιχεία γ) και η) και το άρθρο 25 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΕ) 2018/1725 ■, στον βαθμό και για όσο διάστημα είναι αναγκαίο για την πρόληψη και την αντιμετώπιση προσπαθειών παρεμπόδισης της αναφοράς ή παρακώλυσης, ματαίωσης ή επιβράδυνσης της συνέχειας που δίνεται, ιδίως όσον αφορά τις έρευνες, ή προσπαθειών ταυτοποίησης των αναφερόντων προσώπων. **Οι περιορισμοί αυτοί θα πρέπει να σέβονται την ουσία των θεμελιωδών δικαιωμάτων και ελευθεριών και να αποτελούν αναγκαία και αναλογικά μέτρα σε μια δημοκρατική κοινωνία για τη διασφάλιση σημαντικών στόχων γενικού δημοσίου συμφέροντος της Ένωσης ή κράτους μέλους, συμπεριλαμβανομένης της προστασίας του υποκειμένου των δεδομένων ή των δικαιωμάτων και ελευθεριών τρίτων.**

¹⁷ **Κανονισμός (ΕΕ) 2016/679 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 27ης Απριλίου 2016, για την προστασία των φυσικών προσώπων έναντι της επεξεργασίας των δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα και για την ελεύθερη κυκλοφορία των δεδομένων αυτών και την κατάργηση της οδηγίας 95/46/ΕΚ (Γενικός Κανονισμός για την Προστασία Δεδομένων) (ΕΕ L 119 της 4.5.2016, σ. 1).**

¹⁸ **Κανονισμός (ΕΕ) 2018/1725 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 23ης Οκτωβρίου 2018, για την προστασία των φυσικών προσώπων έναντι της επεξεργασίας δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα από τα θεσμικά και λοιπά όργανα και τους οργανισμούς της Ένωσης και την ελεύθερη κυκλοφορία των δεδομένων αυτών, και για την κατάργηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 45/2001 και της απόφασης αριθ. 1247/2002/ΕΚ (ΕΕ L 295 της 21.11.2018, σ. 39).**

- (32) Συνεχίζονται οι συζητήσεις στο πλαίσιο του ΔΝΟ σχετικά με νέα περιβαλλοντικά ζητήματα σε σχέση με τη διεθνή ναυτιλία, τα οποία έχουν ως αποτέλεσμα τη θαλάσσια ρύπανση. Οι συζητήσεις αυτές ενδέχεται να οδηγήσουν σε νέες διατάξεις στο πλαίσιο της Marpol 73/78, οι οποίες θα εντάξουν στο πεδίο εφαρμογής της εν λόγω σύμβασης άλλους τύπους ρύπων, όπως τα θαλάσσια πλαστικά απορρίμματα και η απώλεια πλαστικών συσσωματωμάτων. Μια μελλοντική επανεξέταση θα πρέπει να αξιολογεί το ενδεχόμενο τροποποίησης του πεδίου εφαρμογής της οδηγίας 2005/35/ΕΚ, εφόσον απαιτείται, με σκοπό τη διασφάλιση συνεκτικού, αποδοτικού και αποτελεσματικού καθεστώτος επιβολής, καθώς και την επιβολή αποτρεπτικών κυρώσεων. Η εν λόγω επανεξέταση θα πρέπει επίσης να εξετάζει τρόπους για τη βελτίωση της δορυφορικής επιτήρησης απολεσθέντων εμπορευματοκιβωτίων, τα οποία δυνητικά περιέχουν επιβλαβείς ουσίες. Η Επιτροπή θα πρέπει επίσης να εξετάσει την αλληλεπίδραση της παρούσας οδηγίας με άλλες σχετικές νομοθετικές πράξεις της Ένωσης για τη θαλάσσια ρύπανση, όπως οι οδηγίες 2008/56/ΕΚ¹⁹, (ΕΕ) 2016/802 και (ΕΕ) .../...²⁰⁺ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, συμπεριλαμβανομένης της υποβολής στοιχείων σχετικά με τον υπερβολικό υποθαλάσσιο θόρυβο και την ατμοσφαιρική ρύπανση, όπως η αιθάλη, τα αιωρούμενα σωματίδια (PM), το οξείδιο του αζώτου (NOx) και το οξείδιο του θείου (SOx), με αποτέλεσμα να βλάπτονται η βιοποικιλότητα και οι έμβιοι πόροι στα θαλάσσια οικοσυστήματα, καθώς και να κινδυνεύει η ανθρώπινη υγεία και να υποβαθμίζονται η ποιότητα χρήσης των θαλασσίων υδάτων και η βιώσιμη χρήση των θαλασσίων αγαθών και υπηρεσιών, και να εμποδίζονται έτσι άλλες θαλάσσιες δραστηριότητες, όπως η αλιεία, ο τουρισμός και η αναψυχή στις παράκτιες περιοχές.

¹⁹ Οδηγία 2008/56/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 17ης Ιουνίου 2008, περί πλαισίου κοινοτικής δράσης στο πεδίο της πολιτικής για το θαλάσσιο περιβάλλον (οδηγία-πλαίσιο για τη θαλάσσια στρατηγική) (ΕΕ L 164 της 25.6.2008, σ. 19).

²⁰ Οδηγία (ΕΕ) .../... του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου της ... σχετικά με ... (ΕΕ L, ..., ELI: ...)

⁺ ΕΕ: Να προστεθεί στο κείμενο ο αριθμός της οδηγίας που περιλαμβάνεται στο έγγραφο PE-CONS 88/24 (2022/0347(COD)) και να συμπληρωθούν ο αριθμός, η ημερομηνία, ο τίτλος και τα στοιχεία ΕΕ της εν λόγω οδηγίας στην υποσημείωση.

- (33) *Τα κράτη μέλη που δεν έχουν άμεση πρόσβαση στη θάλασσα ή που δεν έχουν θαλάσσιους λιμένες δεν μπορούν να εφαρμόσουν ορισμένες διατάξεις της παρούσας οδηγίας εξαιτίας αυτών των γεωγραφικών λόγων. Προκειμένου να μην επιβληθεί δυσανάλογη διοικητική επιβάρυνση στα εν λόγω κράτη μέλη, δεν θα πρέπει να υποχρεούνται να μεταφέρουν στο εθνικό τους δίκαιο και να εφαρμόζουν ορισμένες από τις διατάξεις της παρούσας οδηγίας.*
- (34) Δεδομένου ότι οι στόχοι της παρούσας οδηγίας δεν μπορούν να επιτευχθούν ικανοποιητικά από τα κράτη μέλη λόγω της διασυνοριακής ζημίας που μπορεί να προκληθεί από παράνομες απορρίψεις που καλύπτονται από την παρούσα οδηγία και της διαθεσιμότητας αποτελεσματικών, αναλογικών και αποτρεπτικών κυρώσεων σε ολόκληρη την Ένωση για τέτοιες απορρίψεις, μπορούν όμως, λόγω της κλίμακας και των επιπτώσεων της προτεινόμενης δράσης, να επιτευχθούν καλύτερα σε επίπεδο Ένωσης, η Ένωση μπορεί να λάβει μέτρα σύμφωνα με την αρχή της επικουρικότητας, όπως διατυπώνεται στο άρθρο 5 της Συνθήκης για την Ευρωπαϊκή Ένωση. Σύμφωνα με την αρχή της αναλογικότητας όπως διατυπώνεται στο ίδιο άρθρο, η παρούσα οδηγία δεν υπερβαίνει τα αναγκαία όρια για την επίτευξη των στόχων αυτών.

- (35) Η παρούσα οδηγία σέβεται τα θεμελιώδη δικαιώματα και τηρεί τις αρχές που αναγνωρίζονται ιδίως από τον Χάρτη των Θεμελιωδών Δικαιωμάτων της Ευρωπαϊκής Ένωσης, μεταξύ άλλων την προστασία των δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα, το δικαίωμα πραγματικής προσφυγής και δίκαιης δίκης, το τεκμήριο αθωότητας και το δικαίωμα υπεράσπισης, τις αρχές της νομιμότητας και της αναλογικότητας ποινικών αδικημάτων και κυρώσεων και το δικαίωμα του προσώπου να μη δικάζεται ή να μην τιμωρείται ποινικά δύο φορές για το ίδιο αδίκημα. Η παρούσα οδηγία αποσκοπεί στην εξασφάλιση του πλήρους σεβασμού των εν λόγω δικαιωμάτων και αρχών και θα πρέπει να εφαρμόζεται αναλόγως.
- (36) Ζητήθηκε, σύμφωνα με το άρθρο 42 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΕ) 2018/1725, η γνώμη του Ευρωπαϊκού Επόπτη Προστασίας Δεδομένων, που γνωμοδότησε στις 25 Ιουλίου 2023.
- (37) ■ Η οδηγία 2005/35/ΕΚ θα πρέπει να τροποποιηθεί *αναλόγως*,

ΕΞΕΔΩΣΑΝ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΟΔΗΓΙΑ:

Άρθρο 1
Τροποποιήσεις της οδηγίας 2005/35/EK

Η οδηγία 2005/35/EK τροποποιείται ως εξής:

- 1) Ο τίτλος αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«Οδηγία 2005/35/EK του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου της 7ης Σεπτεμβρίου 2005 σχετικά με την επιβολή διεθνών προτύπων όσον αφορά τη ρύπανση από τα πλοία και τη θέσπιση **διοικητικών** κυρώσεων για αδικήματα ρύπανσης».

- 2) Το άρθρο 1 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«Άρθρο 1

Σκοπός

1. Σκοπός της παρούσας οδηγίας είναι να ενσωματωθούν τα διεθνή πρότυπα για τη ρύπανση από τα πλοία στο δίκαιο της Ένωσης και να διασφαλιστεί ότι **οιαδήποτε εταιρεία ή άλλο νομικό ή φυσικό πρόσωπο που φέρει την ευθύνη** για παράνομες απορρίψεις ρυπογόνων ουσιών υπόκειται σε αποτελεσματικές, αναλογικές και αποτρεπτικές διοικητικές κυρώσεις, ώστε να βελτιωθεί η ασφάλεια στη θάλασσα και να ενισχυθεί η προστασία του θαλασσίου περιβάλλοντος από τη ρύπανση που προξενούν τα πλοία.

2. Η παρούσα οδηγία δεν εμποδίζει τα κράτη μέλη να λαμβάνουν αυστηρότερα μέτρα σύμφωνα με **το δίκαιο της Ένωσης και** το διεθνές δίκαιο, με την πρόβλεψη διοικητικών ή ποινικών κυρώσεων σύμφωνα με το εθνικό τους δίκαιο.».

3) Το άρθρο 2 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«Άρθρο 2

Ορισμοί

Για τους σκοπούς της παρούσας οδηγίας, ισχύουν οι ακόλουθοι ορισμοί:

- 1) «Marpol 73/78»: η Διεθνής Σύμβαση του 1973 για την πρόληψη της ρύπανσης από πλοία, **συμπεριλαμβανομένων των πρωτοκόλλων** της του 1978 **και του 1997**, στην επικαιροποιημένη έκδοσή της·
- 2) «ρυπογόνες ουσίες»: ουσίες που υπόκεινται σε ρύθμιση βάσει του παραρτήματος I (πετρέλαιο), του παραρτήματος II (επιβλαβείς υγρές ουσίες που μεταφέρονται χύδην), του παραρτήματος III (επιβλαβείς ουσίες που μεταφέρονται συσκευασμένες διά θαλάσσης), του παραρτήματος IV (λύματα πλοίων) και του παραρτήματος V (απορρίμματα πλοίων) της Marpol 73/78 και κατάλοιπα συστήματος καθαρισμού καυσαερίων·

- 3) «κατάλοιπο συστήματος καθαρισμού καυσαερίων»: κάθε υλικό που απομακρύνεται από το νερό έκπλυσης ή το νερό αποστράγγισης από σύστημα επεξεργασίας, απορριπτόμενο νερό το οποίο δεν πληροί το κριτήριο απόρριψης, ή άλλο κατάλοιπο που απομακρύνεται από τα συστήματα καθαρισμού καυσαερίων (EGCS) ■ ως αποτέλεσμα της εφαρμογής μεθόδου συμμόρφωσης για τη μείωση των εκπομπών που ορίζεται στον κανονισμό 4 του παραρτήματος VI της Marpol 73/78, η οποία χρησιμοποιείται ως εναλλακτική λύση όσον αφορά τη μείωση των εκπομπών σε σχέση με τα πρότυπα που ορίζονται στον κανονισμό 14 του παραρτήματος VI της Marpol 73/78, λαμβανομένων υπόψη των κατευθυντηρίων γραμμών του Διεθνούς Ναυτιλιακού Οργανισμού (ΔΝΟ).
- 4) «απόρριψη»: κάθε έκλυση που προκλήθηκε από οποιαδήποτε αιτία από πλοίο, όπως ορίζεται στο άρθρο 2 της Marpol 73/78.
- 5) «πλοίο»: θαλασσοπλούν σκάφος, ανεξαρτήτως σημαίας, οποιουδήποτε τύπου, το οποίο λειτουργεί στο θαλάσσιο περιβάλλον, συμπεριλαμβανομένων των υδροπτερύγων, των αεροστρώμων σκαφών, των καταδυομένων σκαφών και των πλωτών ναυπηγημάτων.

- 6) «νομικό πρόσωπο»: κάθε νομική οντότητα που έχει το εν λόγω καθεστώς δυνάμει του εφαρμοστέου εθνικού δικαίου, πλην των ίδιων των κρατών, των δημοσίων φορέων κατά την άσκηση κρατικής εξουσίας ή των δημοσίων διεθνών οργανισμών·
- 7) «εταιρεία»: ο πλοιοκτήτης ή οποιοσδήποτε άλλος οργανισμός ή πρόσωπο, όπως ο διαχειριστής ή ο ναυλωτής κενού σκάφους, στο οποίο ο πλοιοκτήτης έχει αναθέσει την ευθύνη λειτουργίας του πλοίου.».

4) Το άρθρο 4 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«Άρθρο 4

Παραβάσεις ***και εξαιρέσεις***

1. Τα κράτη μέλη διασφαλίζουν ότι οι απορρίψεις ρυπογόνων ουσιών σε οποιαδήποτε από τις περιοχές που αναφέρει το άρθρο 3 παράγραφος 1 θεωρούνται παραβάσεις, εκτός εάν:

- α) όσον αφορά τις ρυπογόνες ουσίες που υπόκεινται σε ρύθμιση βάσει του παραρτήματος I της Marpol 73/78, *οι εν λόγω απορρίψεις πληρούν τις* προϋποθέσεις που προβλέπονται στους κανονισμούς 15, 34, 4.1, **4.2** ή 4.3 του παραρτήματος I της Marpol 73/78 *και στο τμήμα 1.1.1 του μέρους II-A του διεθνούς κώδικα για τα πλοία που πλέουν στα πολιικά ύδατα («πολικός κώδικας»).*
- β) όσον αφορά τις ρυπογόνες ουσίες που υπόκεινται σε ρύθμιση βάσει του παραρτήματος II της Marpol 73/78, *οι εν λόγω απορρίψεις πληρούν τις* προϋποθέσεις που προβλέπονται στους κανονισμούς 13, 3.1.1, **3.1.2** ή 3.1.3 του παραρτήματος II της Marpol 73/78 *και στο τμήμα 2.1 του μέρους II-A του πολικού κώδικα.*
- γ) όσον αφορά τις ρυπογόνες ουσίες που υπόκεινται σε ρύθμιση βάσει του παραρτήματος III της Marpol 73/78, *οι εν λόγω απορρίψεις πληρούν τις* προϋποθέσεις του κανονισμού 8.1 του παραρτήματος III της Marpol 73/78.
- δ) όσον αφορά τις ρυπογόνες ουσίες που υπόκεινται σε ρύθμιση βάσει του παραρτήματος IV της Marpol 73/78, *οι εν λόγω απορρίψεις πληρούν τις* προϋποθέσεις που προβλέπονται στους κανονισμούς 3, 11.1 και 11.3 του παραρτήματος IV της Marpol 73/78 *και στο τμήμα 4.2 του μέρους II-A του πολικού κώδικα.*

ε) όσον αφορά τις ρυπογόνες ουσίες που υπόκεινται σε ρύθμιση βάσει του παραρτήματος V της Marpol 73/78, *οι εν λόγω απορρίψεις πληρούν τις* προϋποθέσεις που προβλέπονται στους κανονισμούς 4.1, 4.2, 5, 6.1, 6.2 και 7 του παραρτήματος V της Marpol 73/78 και στο τμήμα 5.2 του μέρους II-A του **πολικού** κώδικα **■** · και

στ) όσον αφορά τα κατάλοιπα συστήματος καθαρισμού καυσαερίων, *οι εν λόγω απορρίψεις πληρούν τις* προϋποθέσεις που προβλέπονται στους κανονισμούς 4, 14.1, 14.4, 14.6, 3.1.1 και 3.1.2 του παραρτήματος VI της Marpol 73/78, *λαμβανομένων υπόψη των κατευθυντηρίων γραμμών του ΔΝΟ, συμπεριλαμβανομένης της απόφασης MEPC.340(77), στην επικαιροποιημένη έκδοσή της.*

2. Τα κράτη μέλη λαμβάνουν *όλα* τα αναγκαία μέτρα για να διασφαλιστεί ότι *οιαδήποτε εταιρεία ή άλλο* νομικό ή φυσικό πρόσωπο το οποίο έχει διαπράξει παράβαση κατά την έννοια της παραγράφου 1 υπέχει **■** ευθύνη.».

5) *Τα άρθρα 5, 5α και 5β απαλείφονται.*

6) *Το άρθρο 6 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:*

«Άρθρο 6

Μέτρα εφαρμογής που αφορούν πλοία ελλιμενισμένα σε κράτος μέλος

- 1. Εάν παρατυπίες ή πληροφορίες γεννούν υπόνοιες ότι πλοίο το οποίο ευρίσκεται εκουσίως σε λιμένα ή υπεράκτιο τερματικό σταθμό κράτους μέλους προέβη ή προβαίνει σε απόρριψη ρυπογόνων ουσιών σε οποιαδήποτε από τις περιοχές του άρθρου 3 παράγραφος 1, το εν λόγω κράτος μέλος μεριμνά ώστε να διενεργηθεί, σύμφωνα με το εθνικό του δίκαιο, η ενδεδειγμένη επιθεώρηση ή άλλη ενδεδειγμένη δράση, λαμβάνοντας υπόψη τις σχετικές κατευθυντήριες γραμμές που έχει εγκρίνει ο ΔΝΟ.*
- 2. Εφόσον από την επιθεώρηση της παραγράφου 1 του παρόντος άρθρου αποκαλυφθούν γεγονότα τα οποία θα μπορούσαν να υποδεικνύουν την ύπαρξη παράβασης κατά την έννοια του άρθρου 4, το οικείο κράτος μέλος εφαρμόζει τις διατάξεις της παρούσας οδηγίας. Ενημερώνονται οι αρμόδιες αρχές του εν λόγω κράτους μέλους και του κράτους της σημαίας.*

3. Στο παράρτημα I της παρούσας οδηγίας παρατίθεται ενδεικτικός κατάλογος παρατυπιών ή πληροφοριών *που θα πρέπει να λαμβάνονται υπόψη στην εφαρμογή* της παραγράφου 1 του παρόντος άρθρου.».

7) Το άρθρο 8 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«Άρθρο 8

Διοικητικές κυρώσεις

1. Με την επιφύλαξη των υποχρεώσεων των κρατών μελών δυνάμει της οδηγίας (ΕΕ) **2024/1203 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου***, τα κράτη μέλη θεσπίζουν σύστημα διοικητικών κυρώσεων **κατά την έννοια του εθνικού νομικού τους συστήματος** για την παράβαση των εθνικών διατάξεων εφαρμογής του άρθρου 4 ■ της παρούσας οδηγίας και μεριμνούν για την εφαρμογή τους. Οι προβλεπόμενες διοικητικές κυρώσεις είναι αποτελεσματικές, αναλογικές και αποτρεπτικές.
2. Τα κράτη μέλη διασφαλίζουν ότι οι **διοικητικές** κυρώσεις που θεσπίζονται κατά τη μεταφορά της παρούσας οδηγίας στο εθνικό δίκαιο περιλαμβάνουν πρόστιμα που επιβάλλονται στην εταιρεία **που υπέχει ευθύνη** για την παράβαση.

3. Όταν το νομικό σύστημα του κράτους μέλους δεν προβλέπει την επιβολή διοικητικών κυρώσεων, το παρόν άρθρο μπορεί να εφαρμόζεται κατά τρόπο ώστε η διαδικασία επιβολής κυρώσεων, συμπεριλαμβανομένων των προστίμων που αναφέρονται στην παράγραφο 2, να κινείται από την αρμόδια αρχή και οι κυρώσεις να επιβάλλονται από τα αρμόδια εθνικά δικαστήρια, με την ταυτόχρονη διασφάλιση ότι τα εν λόγω νομικά μέσα είναι αποτελεσματικά και έχουν ισοδύναμο αποτέλεσμα με τα διοικητικά πρόστιμα που επιβάλλονται από τις αρμόδιες αρχές. Σε κάθε περίπτωση, οι κυρώσεις που επιβάλλονται σύμφωνα με την παρούσα παράγραφο είναι αποτελεσματικές, αναλογικές και αποτρεπτικές και εφαρμόζονται σύμφωνα με τις διατάξεις της παρούσας οδηγίας. Τα οικεία κράτη μέλη κοινοποιούν στην Επιτροπή έως την ... [30 μήνες από την ημερομηνία έναρξης ισχύος της παρούσας τροποποιητικής οδηγίας] τις διατάξεις των νόμων τους, τους οποίους θεσπίζουν δυνάμει της παρούσας παραγράφου, και, χωρίς καθυστέρηση, κάθε μεταγενέστερη τροποποίηση που τροποποιεί ή επηρεάζει τους νόμους αυτούς.

* Οδηγία (ΕΕ) 2024/1203 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 11ης Απριλίου 2024, σχετικά με την προστασία του περιβάλλοντος μέσω του ποινικού δικαίου και την αντικατάσταση των οδηγιών 2008/99/ΕΚ και 2009/123/ΕΚ (ΕΕ L, 2024/1203, 30.4.2024, ELI: <http://data.europa.eu/eli/dir/2024/1203/oj>)».

8) Τα άρθρα 8α, 8β και 8γ απαλείφονται.

9) Παρεμβάλλεται το ακόλουθο άρθρο ■ :

«Άρθρο 8δ

Αποτελεσματική επιβολή κυρώσεων

1. ***Προκειμένου να διασφαλιστεί ότι οι κυρώσεις είναι αποτελεσματικές, αναλογικές και αποτρεπτικές, τα κράτη μέλη διασφαλίζουν ότι, κατά τον καθορισμό και την επιβολή του είδους και του επιπέδου της διοικητικής κύρωσης σε εταιρεία ή άλλο νομικό ή φυσικό πρόσωπο που κρίνεται από τις αρμόδιες αρχές υπεύθυνο, σύμφωνα με το άρθρο 8, για παράβαση κατά την έννοια του άρθρου 4 ■, οι αρμόδιες αρχές λαμβάνουν υπόψη όλες τις σχετικές περιστάσεις της παράβασης, στις οποίες συμπεριλαμβάνονται ιδίως:***

- α) η φύση, η βαρύτητα και η διάρκεια της απόρριψης·
- β) ο βαθμός υπαιτιότητας *ή ευθύνης* του υπεύθυνου προσώπου, *κατά την έννοια του νομικού συστήματος του οικείου κράτους μέλους*·
- γ) η ζημία που προκλήθηκε από την απόρριψη στο περιβάλλον ή στην ανθρώπινη υγεία, *συμπεριλαμβανομένων, κατά περίπτωση, των επιπτώσεών της στην αλιεία, τον τουρισμό και τις παράκτιες κοινότητες*·
- δ) η οικονομική *ικανότητα της εταιρείας ή άλλου* υπεύθυνου νομικού ή φυσικού προσώπου·
- ε) τα οικονομικά οφέλη που προέκυψαν ή αναμένεται να προκύψουν για *την εταιρεία ή για άλλο* υπεύθυνο νομικό ή φυσικό πρόσωπο από την παράβαση, *κατά περίπτωση*·
- στ) τα μέτρα που έλαβε *η εταιρεία ή άλλο* υπεύθυνο νομικό ή φυσικό πρόσωπο για την πρόληψη της απόρριψης ή τον μετριασμό των επιπτώσεών της·

- ζ) το επίπεδο συνεργασίας **της εταιρείας ή άλλου** υπεύθυνου για την παράβαση νομικού ή φυσικού προσώπου με την αρμόδια αρχή, συμπεριλαμβανομένης κάθε δράσης που αποσκοπεί στην παράκαμψη ή στην παρεμπόδιση κατάλληλης επιθεώρησης ή άλλης έρευνας από αρμόδια αρχή· και
- η) κάθε **προηγούμενο αδίκημα ρύπανσης από πλοίο από την εταιρεία ή άλλο** υπεύθυνο νομικό ή φυσικό πρόσωπο.

2. ***Τα κράτη μέλη δεν καθορίζουν ούτε επιβάλλουν διοικητικές κυρώσεις για παραβάσεις δυνάμει της παρούσας οδηγίας σε επίπεδο που είναι υπερβολικά χαμηλό για να διασφαλίσει την αποτελεσματικότητα, την αναλογικότητα και τον αποτρεπτικό χαρακτήρα των εν λόγω κυρώσεων.***».

10) Το άρθρο 10 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«Άρθρο 10

Ανταλλαγή πληροφοριών και πείρας

1. Για τους σκοπούς της παρούσας οδηγίας, τα κράτη μέλη και η Επιτροπή, **με τη συνδρομή του Ευρωπαϊκού Οργανισμού για την Ασφάλεια στη Θάλασσα (EMSA)**, συνεργάζονται για την ανταλλαγή πληροφοριών, με βάση το σύστημα ανταλλαγής ναυτιλιακών πληροφοριών της Ένωσης που ορίζεται στο άρθρο 22α παράγραφος 3 και στο παράρτημα ΙΙΙ της οδηγίας 2002/59/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου* (SafeSeaNet), ώστε να επιτευχθούν οι ακόλουθοι στόχοι:

- α) βελτίωση των πληροφοριών που απαιτούνται για την αποτελεσματική εφαρμογή της παρούσας οδηγίας, ιδίως όπως παρέχονται από την ευρωπαϊκή δορυφορική υπηρεσία εντοπισμού της ρύπανσης που θεσπίζεται με την παρούσα οδηγία (CleanSeaNet) **και από άλλους σχετικούς μηχανισμούς υποβολής στοιχείων**, με σκοπό την ανάπτυξη αξιόπιστων μεθόδων ιχνηλάτησης των ρυπογόνων ουσιών στη θάλασσα·
- β) ανάπτυξη και εφαρμογή κατάλληλου συστήματος ελέγχου και παρακολούθησης, με ενσωμάτωση των πληροφοριών που παρέχονται δυνάμει του στοιχείου α) καθώς και των πληροφοριών που διατίθενται **από την Επιτροπή προς τα κράτη μέλη** στο SafeSeaNet, στο **THETIS-EU** και σε άλλες βάσεις δεδομένων και εργαλεία πληροφόρησης της Ένωσης, ■ ώστε να διευκολυνθεί ο έγκαιρος εντοπισμός και η παρακολούθηση των πλοίων που απορρίπτουν ρυπογόνες ουσίες, με σκοπό τη βελτιστοποίηση των μέτρων επιβολής που λαμβάνουν οι εθνικές αρχές·

- γ) βέλτιστη αξιοποίηση των πληροφοριών που παρέχονται σύμφωνα με τα στοιχεία α) και β) της παρούσας παραγράφου, καθώς και των πληροφοριών που υποβάλλουν τα κράτη μέλη σύμφωνα με το άρθρο 10α, με σκοπό τη διευκόλυνση της πρόσβασης στις πληροφορίες αυτές και της ανταλλαγής τους μεταξύ των αρμοδίων αρχών και με τις αρχές άλλων κρατών μελών και την Επιτροπή· και
- δ) έως ... [66 μήνες από την ημερομηνία έναρξης ισχύος της παρούσας τροποποιητικής οδηγίας], διασφάλιση ότι οι αρμόδιες αρχές *αναλύουν ψηφιακά όλες τις προειδοποιήσεις υψηλής βεβαιότητας και αναφέρουν εάν επαληθεύουν ή όχι τις εν λόγω ειδοποιήσεις υψηλής βεβαιότητας που αποστέλλει το CleanSeaNet κάθε χρόνο, επιδιώκοντας να επαληθεύουν τουλάχιστον το 25 % των εν λόγω προειδοποιήσεων υψηλής βεβαιότητας, όπου ως «επαλήθευση» νοούνται τυχόν επακόλουθες ενέργειες των αρμοδίων αρχών για προειδοποίηση που αποστέλλει το CleanSeaNet, προκειμένου να διαπιστωθεί εάν η εν λόγω προειδοποίηση αντιστοιχεί σε παράνομη απόρριψη. Εάν ένα κράτος μέλος δεν επαληθεύσει μια ειδοποίηση, θα πρέπει να αναφέρει τους λόγους για τους οποίους δεν το έπραξε.*

2. *Τα κράτη μέλη διασφαλίζουν ότι οι πληροφορίες σχετικά με σημαντικά περιστατικά ρύπανσης από πλοία διαδίδονται εγκαίρως στις ενδιαφερόμενες αλιευτικές και παράκτιες κοινότητες.*
3. Η Επιτροπή μεριμνά για την οργάνωση ανταλλαγής εμπειριών μεταξύ των εθνικών αρχών και των εμπειρογνομόνων των κρατών μελών, συμπεριλαμβανομένων των εμπειρογνομόνων από τον ιδιωτικό τομέα, την κοινωνία των πολιτών και τις συνδικαλιστικές οργανώσεις, σχετικά με την εφαρμογή της παρούσας οδηγίας σε ολόκληρη την Ένωση, με σκοπό τη θέσπιση κοινών πρακτικών και κατευθυντηρίων γραμμών για την επιβολή της παρούσας οδηγίας. ■
4. *Η Επιτροπή μεριμνά για την οργάνωση της ανταλλαγής εμπειριών και βέλτιστων πρακτικών μεταξύ των εθνικών αρμοδίων αρχών των κρατών μελών σχετικά με τον τρόπο διασφάλισης του αποτελεσματικού καθορισμού και της επιβολής κυρώσεων. Με βάση την εν λόγω ανταλλαγή πληροφοριών, η Επιτροπή μπορεί να προτείνει κατευθυντήριες γραμμές, μεταξύ άλλων για τύπους ρυπογόνων ουσιών και ευαίσθητους τομείς που προκαλούν ανησυχία.*

* Οδηγία 2002/59/EK του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 27ης Ιουνίου 2002, για τη δημιουργία κοινοτικού συστήματος παρακολούθησης της κυκλοφορίας των πλοίων και ενημέρωσης και την κατάργηση της οδηγίας 93/75/ΕΟΚ του Συμβουλίου (ΕΕ L 208 της 5.8.2002, σ. 10).».

11) Παρεμβάλλονται τα ακόλουθα άρθρα ■ :

«Άρθρο 10α

Υποβολή στοιχείων

1. Η Επιτροπή θεσπίζει ηλεκτρονικό εργαλείο υποβολής στοιχείων, για τους σκοπούς της συλλογής και της ανταλλαγής πληροφοριών μεταξύ των κρατών μελών και της Επιτροπής σχετικά με την εφαρμογή του συστήματος επιβολής που προβλέπεται από την παρούσα οδηγία.
2. Τα κράτη μέλη διασφαλίζουν ότι οι ακόλουθες πληροφορίες σχετικά με τις δράσεις που αναλαμβάνουν οι αρμόδιες αρχές τους υποβάλλονται μέσω του ηλεκτρονικού εργαλείου υποβολής στοιχείων που αναφέρεται στην παράγραφο 1:
 - α) πληροφορίες σχετικά με τη συνέχεια που δίνεται από τις αρμόδιες αρχές σε ειδοποίηση που αποστέλλεται από το CleanSeaNet ή με τους λόγους για τους οποίους δεν δόθηκε συνέχεια σε μια τέτοια ειδοποίηση, **το συντομότερο δυνατόν** μόλις ολοκληρωθούν οι επακόλουθες δραστηριότητες **ή ληφθεί η απόφαση να μη δοθεί συνέχεια**.

- β) πληροφορίες σχετικά με τις επιθεωρήσεις ή άλλες κατάλληλες δράσεις που πραγματοποιούνται σύμφωνα με το άρθρο 6, το συντομότερο δυνατόν αφότου ολοκληρωθούν οι επιθεωρήσεις ή οι άλλες κατάλληλες δράσεις·
- γ) πληροφορίες σχετικά με τις δράσεις που αναλαμβάνονται σύμφωνα με το άρθρο 7, το συντομότερο δυνατόν αφότου ολοκληρωθούν οι δράσεις αυτές·
και
- δ) πληροφορίες σχετικά με τις κυρώσεις που επιβάλλονται σύμφωνα με την παρούσα οδηγία, **μόλις ολοκληρωθούν οι διοικητικές και, κατά περίπτωση, οι νομικές διαδικασίες**, χωρίς αδικαιολόγητη καθυστέρηση και σε κάθε περίπτωση, έως τις 30 Ιουνίου κάθε έτους για τις κυρώσεις που επιβλήθηκαν κατά το προηγούμενο ημερολογιακό έτος. Στον βαθμό που οι πληροφορίες σχετικά με τις κυρώσεις περιλαμβάνουν δεδομένα προσωπικού χαρακτήρα, οι πληροφορίες αυτές ανωνυμοποιούνται.

3. Για να διασφαλιστεί η ενιαία εφαρμογή του παρόντος άρθρου, η Επιτροπή μπορεί, με εκτελεστικές πράξεις, να θεσπίζει λεπτομερείς κανόνες σχετικά με τη διαδικασία υποβολής των πληροφοριών που αναφέρονται στην παράγραφο 2, συμπεριλαμβανομένου του προσδιορισμού του είδους των πληροφοριών που πρέπει να υποβάλλονται. Οι εν λόγω εκτελεστικές πράξεις εκδίδονται σύμφωνα με τη διαδικασία εξέτασης που αναφέρεται στο άρθρο 13.
4. Τα κράτη μέλη κοινοποιούν στην Επιτροπή τις αρχές που έχουν πρόσβαση στο ηλεκτρονικό εργαλείο υποβολής στοιχείων που αναφέρεται στην παράγραφο 1.

Άρθρο 10β

Κατάρτιση

Η Επιτροπή, *με τη συνδρομή του EMSA και σε συνεργασία με τα κράτη μέλη*, διευκολύνει την ανάπτυξη των ικανοτήτων των κρατών μελών παρέχοντας, κατά περίπτωση, κατάρτιση στις αρχές που είναι αρμόδιες για τον εντοπισμό και την επαλήθευση παραβάσεων που εμπίπτουν στο πεδίο εφαρμογής της παρούσας οδηγίας, καθώς και για την επιβολή ποινών ή άλλων μέτρων που προκύπτουν από τις εν λόγω παραβάσεις .

Άρθρο 10γ

Δημοσίευση πληροφοριών

1. Με βάση τις πληροφορίες που υποβάλλουν τα κράτη μέλη σύμφωνα με το άρθρο 10α, η Επιτροπή δημοσιοποιεί τακτικά επικαιροποιημένη επισκόπηση σε επίπεδο Ένωσης σχετικά με την εφαρμογή και την επιβολή της παρούσας οδηγίας, ***μόλις ολοκληρωθούν οι διοικητικές και νομικές διαδικασίες, κατά περίπτωση. Στον βαθμό που οι πληροφορίες σχετικά με τις κυρώσεις περιλαμβάνουν δεδομένα προσωπικού χαρακτήρα ή εμπορικά ευαίσθητες πληροφορίες, οι πληροφορίες αυτές ανωνυμοποιούνται.*** Η εν λόγω επισκόπηση περιλαμβάνει τις πληροφορίες που απαριθμούνται στο παράρτημα II της παρούσας οδηγίας.
2. Με την επιφύλαξη της οδηγίας 2003/4/EK του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου*, η Επιτροπή λαμβάνει τα κατάλληλα μέτρα για την προστασία του εμπιστευτικού χαρακτήρα των πληροφοριών που λαμβάνονται κατ' εφαρμογή της παρούσας οδηγίας.

Προστασία των προσώπων που αναφέρουν πιθανές παραβάσεις **και προστασία των προσωπικών τους δεδομένων**

1. Η Επιτροπή αναπτύσσει, **καθιστά προσβάσιμο** και διατηρεί εμπιστευτικό διαδικτυακό εξωτερικό δίαυλο αναφοράς για την παραλαβή αναφορών, κατά την έννοια της οδηγίας (ΕΕ) 2019/1937 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου^{**}, σχετικά με πιθανές παραβάσεις της παρούσας οδηγίας, και διαβιβάζει τις εν λόγω αναφορές στα οικεία κράτη μέλη.
2. Τα κράτη μέλη διασφαλίζουν ότι οι εθνικές αρμόδιες αρχές που λαμβάνουν αναφορές για παραβιάσεις της παρούσας οδηγίας, οι οποίες υποβάλλονται μέσω του διαύλου που αναφέρεται στην παράγραφο 1, **διερευνούν, ενεργούν εφόσον κρίνεται σκόπιμο**, παρέχουν **έγκαιρη** ανατροφοδότηση και δίνουν συνέχεια στις εν λόγω αναφορές σύμφωνα με την οδηγία (ΕΕ) 2019/1937.

3. Η Επιτροπή μπορεί, *δυνάμει του άρθρου 25 παράγραφος 1 στοιχεία γ) και η) του κανονισμού (ΕΕ) 2018/1725* του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου^{***} *και σύμφωνα με το άρθρο 25 παράγραφος 2 του ίδιου κανονισμού*, να περιορίσει την εφαρμογή των άρθρων 4, 14 έως 22, 35 και 36 του εν λόγω κανονισμού για τα υποκείμενα των δεδομένων τα οποία αποτελούν αντικείμενο ή μνημονεύονται στην αναφορά που υποβάλλεται μέσω του διαύλου που αναφέρεται στην παράγραφο 1 *του παρόντος άρθρου* και τα οποία δεν είναι τα υποκείμενα των δεδομένων που υποβάλλουν την εν λόγω αναφορά. Ο περιορισμός αυτός μπορεί να ισχύει μόνο για τη διάρκεια που απαιτείται για τη διερεύνηση της αναφοράς που προβλέπεται στην παράγραφο 2 *του παρόντος άρθρου* από τις αρμόδιες αρχές των κρατών μελών.

* Οδηγία 2003/4/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 28ης Ιανουαρίου 2003, για την πρόσβαση του κοινού σε περιβαλλοντικές πληροφορίες και για την κατάργηση της οδηγίας 90/313/ΕΟΚ του Συμβουλίου (ΕΕ L 41 της 14.2.2003, σ. 26).

** Οδηγία (ΕΕ) 2019/1937 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 23ης Οκτωβρίου 2019, σχετικά με την προστασία των προσώπων που αναφέρουν παραβιάσεις του δικαίου της Ένωσης (ΕΕ L 305 της 26.11.2019, σ. 17).

*** Κανονισμός (ΕΕ) 2018/1725 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 23ης Οκτωβρίου 2018, για την προστασία των φυσικών προσώπων έναντι της επεξεργασίας δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα από τα θεσμικά και λοιπά όργανα και τους οργανισμούς της Ένωσης και την ελεύθερη κυκλοφορία των δεδομένων αυτών, και για την κατάργηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 45/2001 και της απόφασης αριθ. 1247/2002/ΕΚ (ΕΕ L 295 της 21.11.2018, σ. 39).».

12) Τα άρθρα 11 και 12 απαλείφονται.

13) Παρεμβάλλεται το ακόλουθο άρθρο ■ :

«Άρθρο 12α

Αξιολόγηση και επανεξέταση

1. Έως ... [90 μήνες από την ημερομηνία έναρξης ισχύος της παρούσας τροποποιητικής οδηγίας], η Επιτροπή διενεργεί αξιολόγηση της παρούσας οδηγίας. Η εν λόγω αξιολόγηση βασίζεται τουλάχιστον στα ακόλουθα:

α) στην πείρα που αποκτάται από την εφαρμογή της παρούσας οδηγίας·

β) στις πληροφορίες που υποβάλλουν τα κράτη μέλη σύμφωνα με το άρθρο 10α και στην επισκόπηση σε επίπεδο Ένωσης που παρέχεται σύμφωνα με το άρθρο 10γ·

γ) στην αλληλεπίδραση της παρούσας οδηγίας με άλλο σχετικό διεθνές και ενωσιακό δίκαιο για την προστασία του θαλασσίου περιβάλλοντος και την ασφάλεια στη θάλασσα· και

δ) στα πλέον πρόσφατα δεδομένα και επιστημονικά πορίσματα.

2. Στο πλαίσιο της επανεξέτασης, η Επιτροπή αξιολογεί τη δυνατότητα τροποποίησης του πεδίου εφαρμογής της παρούσας οδηγίας, κατά περίπτωση, λαμβανομένων υπόψη των νέων ή επικαιροποιημένων διεθνών προτύπων για την πρόληψη της ρύπανσης από πλοία η οποία υπόκειται στις παρούσες και μελλοντικές διατάξεις της Marpol 73/78, όπως τα πλαστικά απορρίμματα στη θάλασσα, η απώλεια εμπορευματοκιβωτίων και η απώλεια πλαστικών συσσωματωμάτων .».

14) Το άρθρο 13 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«Άρθρο 13

Διαδικασία επιτροπής

1. Η Επιτροπή επικουρείται από την επιτροπή ασφάλειας στη ναυτιλία και πρόληψης της ρύπανσης από τα πλοία (COSS), η οποία έχει συσταθεί βάσει του άρθρου 3 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 2099/2002 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου*. Η εν λόγω επιτροπή είναι επιτροπή κατά την έννοια του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 182/2011 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου**.

2. Όταν γίνεται παραπομπή στην παρούσα παράγραφο, εφαρμόζεται το άρθρο 5 του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 182/2011 και το άρθρο 5 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 2099/2002.

* Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 2099/2002 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 5ης Νοεμβρίου 2002, για την επιτροπή ασφάλειας στη ναυτιλία και πρόληψης της ρύπανσης από τα πλοία (COSS) και για την τροποποίηση των κανονισμών για την ασφάλεια στη ναυτιλία και την πρόληψη της ρύπανσης από τα πλοία (ΕΕ L 324 της 29.11.2002, σ. 1).

** Κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 182/2011 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 16ης Φεβρουαρίου 2011, για τη θέσπιση κανόνων και γενικών αρχών σχετικά με τους τρόπους ελέγχου από τα κράτη μέλη της άσκησης των εκτελεστικών αρμοδιοτήτων από την Επιτροπή (ΕΕ L 55 της 28.2.2011, σ. 13).».

- 15) Τα άρθρα 14 και 15 απαλείφονται.

16) Το άρθρο 16 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«Άρθρο 16

Μεταφορά στο εθνικό δίκαιο

1. Τα κράτη μέλη θέτουν σε ισχύ τις αναγκαίες νομοθετικές, κανονιστικές και διοικητικές διατάξεις για να συμμορφωθούν με την παρούσα οδηγία έως την 1η Απριλίου 2007 και πληροφορούν αμέσως την Επιτροπή σχετικά.
2. Τα κράτη μέλη που δεν έχουν άμεση πρόσβαση στη θάλασσα ή δεν διαθέτουν θαλάσσιους λιμένες δεν υποχρεούνται να μεταφέρουν στο εθνικό τους δίκαιο και να εφαρμόσουν το άρθρο 6 και το άρθρο 7 παράγραφος 2 της παρούσας οδηγίας.».

17) Το μοναδικό παράρτημα αντικαθίσταται από το κείμενο του παραρτήματος της παρούσας οδηγίας.

Άρθρο 2

Μεταφορά στο εθνικό δίκαιο

1. Τα κράτη μέλη θεσπίζουν και δημοσιεύουν έως την ... [30 μήνες από την ημερομηνία έναρξης ισχύος της παρούσας τροποποιητικής οδηγίας], τις αναγκαίες νομοθετικές, κανονιστικές και διοικητικές διατάξεις για τη συμμόρφωση με την παρούσα οδηγία.

Οι διατάξεις αυτές, όταν θεσπίζονται από τα κράτη μέλη, περιέχουν παραπομπή στην παρούσα οδηγία ή συνοδεύονται από την παραπομπή αυτή κατά την επίσημη δημοσίευσή τους. Ο τρόπος της παραπομπής αυτής καθορίζεται από τα κράτη μέλη.

2. Τα κράτη μέλη ανακοινώνουν στην Επιτροπή το κείμενο των διατάξεων εθνικού δικαίου που θεσπίζουν στον τομέα που διέπεται από την παρούσα οδηγία, καθώς και κάθε μεταγενέστερη τροποποίησή τους.

Άρθρο 3

Εφαρμογή της οδηγίας 2009/123/EK

Όσον αφορά τις παραβάσεις που πρέπει να θεωρούνται ποινικά αδικήματα σύμφωνα με την οδηγία 2005/35/EK, όπως τροποποιήθηκε με την οδηγία 2009/123/EK, και τις αντίστοιχες κυρώσεις, τα κράτη μέλη που δεν δεσμεύονται από την οδηγία (ΕΕ) 2024/1203 εξακολουθούν να δεσμεύονται από την οδηγία 2005/35/EK, όπως τροποποιήθηκε με την οδηγία 2009/123/EK.

Άρθρο 4
Έναρξη ισχύος

Η παρούσα οδηγία αρχίζει να ισχύει την εικοστή ημέρα από τη δημοσίευσή της στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Άρθρο 5
Αποδέκτες

Η παρούσα οδηγία απευθύνεται στα κράτη μέλη.

....,

Για το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο

Η Πρόεδρος

Για το Συμβούλιο

Ο/Η Πρόεδρος

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

«Παράρτημα Ι

Μη εξαντλητικός κατάλογος παρατυπιών ή πληροφοριών που αναφέρονται στο άρθρο 6

1. Τυχόν παρατυπίες όσον αφορά το βιβλίο πετρελαίου και άλλα σχετικά βιβλία καταγραφής ή άλλες ελλείψεις που σχετίζονται με πιθανές απορρίψεις, οι οποίες διαπιστώθηκαν κατά τη διάρκεια επιθεωρήσεων που διενεργήθηκαν δυνάμει της οδηγίας 2009/16/EK του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου²¹, είτε από το οικείο κράτος μέλος είτε από άλλο κράτος μέλος ή από κράτος που έχει υπογράψει το Μνημόνιο Συνεννόησης των Παρισίων για τον έλεγχο των πλοίων από το κράτος λιμένα στους προηγούμενους λιμένες κατάπλου του πλοίου·
2. Τυχόν παρατυπίες όσον αφορά την παράδοση αποβλήτων πλοίου ή την κοινοποίησή τους, όπως απαιτείται από την οδηγία (ΕΕ) 2019/883 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου²², οι οποίες έλαβαν χώρα είτε στο οικείο κράτος μέλος είτε στο κράτος μέλος των προηγούμενων λιμένων κατάπλου του πλοίου·

²¹ Οδηγία 2009/16/EK του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 23ης Απριλίου 2009, σχετικά με τον έλεγχο των πλοίων από το κράτος λιμένα (ΕΕ L 131 της 28.5.2009, σ. 57).

²² Οδηγία (ΕΕ) 2019/883 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 17ης Απριλίου 2019, σχετικά με τις λιμενικές εγκαταστάσεις παραλαβής για την παράδοση αποβλήτων από πλοία, για την τροποποίηση της οδηγίας 2010/65/ΕΕ και την κατάργηση της οδηγίας 2000/59/ΕΚ (ΕΕ L 151 της 7.6.2019, σ. 116).

3. Τυχόν παρατυπίες όσον αφορά τη μη συμμόρφωση με τα κριτήρια για τη χρήση EGCS που λειτουργούν ως μέθοδοι μείωσης των εκπομπών, όπως ορίζονται στο παράρτημα II της οδηγίας (ΕΕ) 2016/802 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου²³, το οποίο παραπέμπει στις κατευθυντήριες γραμμές του 2009 για τα EGCS που παρατίθενται στην απόφαση MEPC.184 (59), όπως αντικαταστάθηκαν από τις κατευθυντήριες γραμμές του 2021 για τα EGCS που παρατίθενται στην απόφαση MEPC.340 (77).
4. Κάθε πληροφορία που λαμβάνεται από άλλο κράτος μέλος σχετικά με πιθανή παράνομη απόρριψη από το πλοίο, η οποία λαμβάνεται μέσω των διαδικασιών που προβλέπονται στην οδηγία 2002/59/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου²⁴, συμπεριλαμβανομένων τυχόν αποδείξεων ή ενδείξεων εσκεμμένων απορρίψεων πετρελαίου ή άλλων παραβάσεων της Marpol 73/78 που διαβιβάζονται από παράκτιους σταθμούς κράτους μέλους στους παράκτιους σταθμούς στο οικείο κράτος μέλος σύμφωνα με το άρθρο 16 της εν λόγω οδηγίας ή συμβάντων ή ατυχημάτων που έχουν αναφερθεί από τον πλοίαρχο του πλοίου στον παράκτιο σταθμό του οικείου κράτους μέλους σύμφωνα με το άρθρο 17 της εν λόγω οδηγίας.
5. Κάθε άλλη πληροφορία από πρόσωπα που εμπλέκονται στη λειτουργία του πλοίου, συμπεριλαμβανομένων των πλοηγών, από την οποία προκύπτουν παρατυπίες σχετικά με πιθανή παραβίαση των υποχρεώσεων που απορρέουν από την παρούσα οδηγία.

²³ Οδηγία (ΕΕ) 2016/802 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 11ης Μαΐου 2016, σχετικά με τη μείωση της περιεκτικότητας ορισμένων υγρών καυσίμων σε θείο (ΕΕ L 132 της 21.5.2016, σ. 58).

²⁴ Οδηγία 2002/59/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 27ης Ιουνίου 2002, για τη δημιουργία κοινοτικού συστήματος παρακολούθησης της κυκλοφορίας των πλοίων και ενημέρωσης και την κατάργηση της οδηγίας 93/75/ΕΟΚ του Συμβουλίου (ΕΕ L 208 της 5.8.2002, σ. 10).

Παράρτημα II

Πληροφορίες που πρέπει να περιλαμβάνονται στην επισκόπηση σε επίπεδο Ένωσης που δημοσιεύεται από την Επιτροπή και αναφέρεται στο άρθρο 10γ

1. Για κάθε περιστατικό ρύπανσης που επαληθεύεται και επιβεβαιώνεται από κράτος μέλος, οι πληροφορίες της επισκόπησης σε επίπεδο Ένωσης που δημοσιεύεται από την Επιτροπή σύμφωνα με το άρθρο 10γ περιλαμβάνουν:
 - α) ημερομηνία του περιστατικού·
 - β) στοιχεία του πλοίου που εμπλέκεται στο περιστατικό·
 - γ) θέση (βάσει γεωγραφικού πλάτους και μήκους) του περιστατικού ρύπανσης·
 - δ) έκταση του περιστατικού ρύπανσης (περιοχή και μήκος), κατά περίπτωση·
 - ε) τύπος ρύπου·

- στ) εμπλεκόμενο/-α κράτος/-η μέλος/-η·
- ζ) περιγραφή των δραστηριοτήτων επαλήθευσης του περιστατικού ρύπανσης·
- η) ημερομηνία και ώρα των δραστηριοτήτων επαλήθευσης και τα μέσα που χρησιμοποιήθηκαν για τις δραστηριότητες επαλήθευσης·
- θ) λεπτομέρειες σχετικά με την επιβληθείσα διοικητική κύρωση.

2. Για κάθε κράτος μέλος, οι συγκεντρωτικές πληροφορίες που περιέχονται στην επισκόπηση σε επίπεδο Ένωσης που δημοσιεύεται **από την Επιτροπή** σύμφωνα με το άρθρο 10γ περιλαμβάνουν:

- α) τον αριθμό πιθανών περιστατικών ρύπανσης που εμπίπτουν στο πλαίσιο του CleanSeaNet, τα οποία εντοπίστηκαν ■ ·
- β) τον αριθμό πιθανών περιστατικών ρύπανσης που εμπίπτουν στο πλαίσιο του CleanSeaNet, τα οποία επαληθεύτηκαν **επιτόπου** από το κράτος μέλος·

- γ) τον αριθμό πιθανών περιστατικών ρύπανσης που εμπίπτουν στο πλαίσιο του *CleanSeaNet*, τα οποία επαληθεύτηκαν με άλλα μέσα από το κράτος μέλος·
- δ) τον αριθμό επιβεβαιωμένων περιστατικών ρύπανσης μετά την επαλήθευση (αναλυτικά ανά περιοχή: χωρικά ύδατα, ΑΟΖ, ανοικτή θάλασσα)·
- ε) τον αριθμό εντοπισθέντων παραβατών·
- στ) τον αριθμό περιπτώσεων στις οποίες επιβλήθηκε κύρωση.

3. *Περίληψη, αποκλειστικά για σκοπούς αναφοράς, των σχετικών τμημάτων της Marpol 73/78, η οποία επικαιροποιείται όποτε επέρχονται αλλαγές στη Marpol 73/78 σχετικές με την παρούσα οδηγία.»*
